

Air 70
(Plus)



NÁVOD K INSTALACI (Český)

Air for Life

BRINK

Air for Life

Návod k instalaci

Rekuperátor tepla Air 70 (Plus)



UCHOVÁVEJTE U PŘÍSTROJE

Děti starší 8 let, osoby se sníženými duševními schopnostmi, fyzickým omezením nebo s nedostatkem zkušeností či znalostí smí tento přístroj používat pouze pod dohledem nebo pokud byly poučeny, jak přístroj bezpečně používat a jsou-li si vědomy možného nebezpečí.

Děti si s přístrojem nesmí hrát.

Uživatelské čištění a údržba nesmí být prováděna dětmi bez dozoru, osobami se sníženými duševními schopnostmi, fyzickým omezením nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí.

CZ



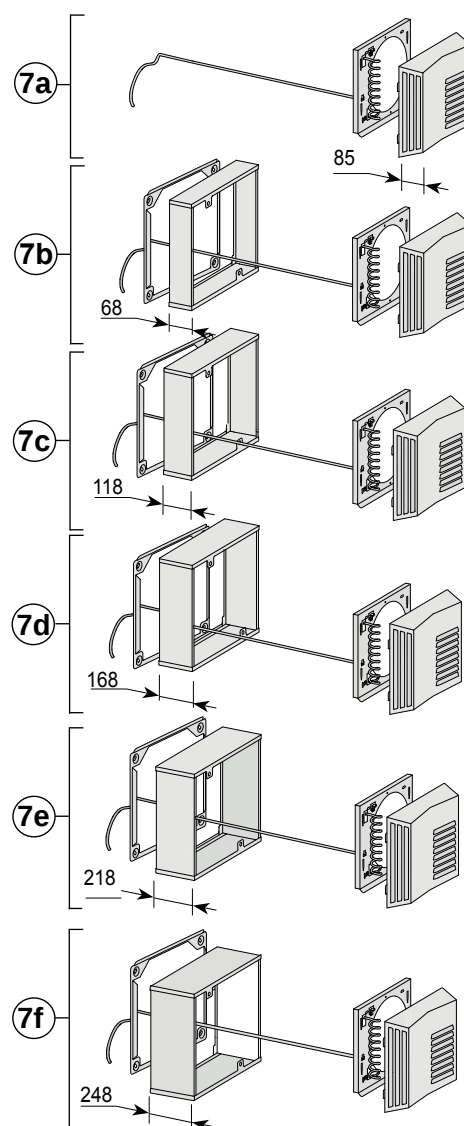
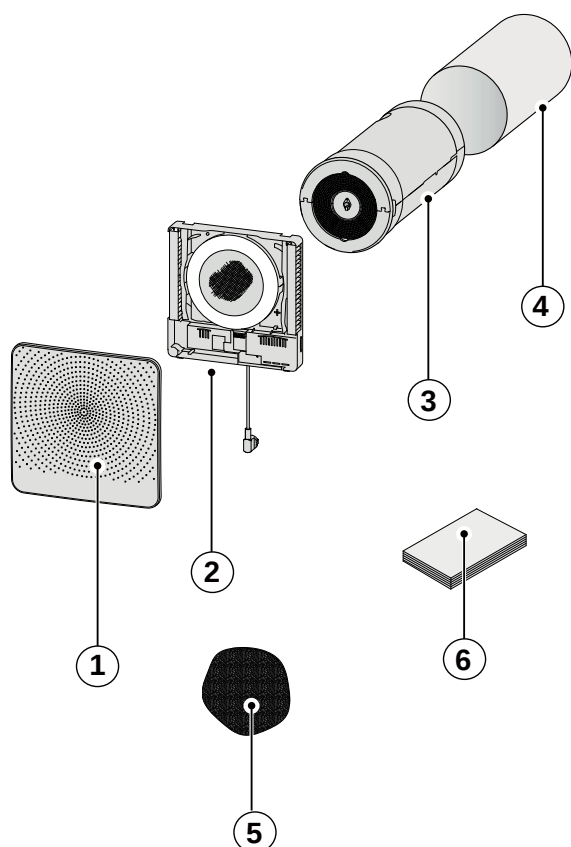
1	Dodávka	1
1.1	Rozsah dodávky	1
1.2	Příslušenství Air 70	2
2	Použití	3
3	Provedení	4
3.1	Technické informace	4
3.2	Rozměry	4
3.3	Nákres přístroje	5
4	Fungování	6
4.1	Popis	6
4.2	Podmínky pro bypass	6
4.3	Ochrana proti mrazu	6
4.4	Verze Air 70 Plus	6
5	Instalace	7
5.1	Instalace obecně	7
5.2	Umístění přístroje	7
5.3	Nátěr výdechové mřížky předního krytu	7
5.4	Postup montáže	8
5.5	Elektrická připojení	13
5.5.1	Připojení k elektrické síti	13
5.5.2	Připojení volitelného polohového přepínače (pouze u verze Plus)	13
5.5.3	Připojení eBus konektoru (pouze u verze Plus)	13
5.5.4	Připojení volitelného vypínače	14
5.5.5	Připojení konektoru MODBUS (pouze u verze Plus)	14
6	Uvedení do provozu	15
6.1	Připojení přístroje k napětí nebo odpojení přístroje od napětí	15
6.2	Zapnutí a vypnutí přístroje	15
6.3	Nastavení průtoku vzduchu	16
6.4	Tovární nastavení	16
6.5	Další nastavení	16
7	Poruchy	17
7.1	Analýza poruch	17
8	Údržba	19
8.1	Čištění filtrů	19
8.2	Údržba prováděná elektroinstalátorem	20
9	Elektrické schéma	25
9.1	Schéma základní deska	25
9.2	Schéma připojení deska Plus	25
10	Elektrické připojení příslušenství	26
10.1	Montážní Deska Plus	26
10.2	Připojení RH (vlhkostního) senzoru (pouze u verze s deskou Plus)	26
10.3	Příklady připojení polohového přepínače	26
10.3.1	Polohový přepínač s indikátorem filtru	27
10.3.2	Bezdrátové dálkové ovládání (bez indikátoru filtru)	27
10.4	Připojení CO ₂ senzoru (pouze u verze s deskou Plus)	28
10.5	Připojení externího přepínače (pouze u verze s deskou Plus)	28
10.6	Připojení i-modulu Brink Home (pouze u verze s deskou Plus)	29
10.7	Připojení MODBUS (pouze u verze s deskou Plus)	29
10.8	Propojení přístrojů přes eBus (pouze u verze s deskou Plus)	30
11	Havarijní režim	31
11.1	Přívod a odvod vzduchu při haváriích	31
12	Servis	32
12.1	Rozložený pohled	32
13	Hodnoty pro nastavení	33
13.1	Hodnoty pro nastavení při použití softwaru Brink Service Tool	33
	Prohlášení o shodě	34
	Hodnoty EU	35

1.1 Rozsah dodávky

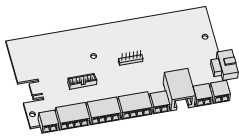
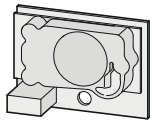
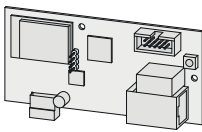
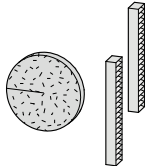
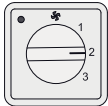
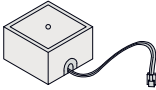
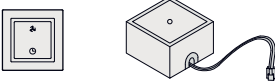
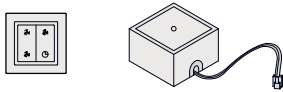
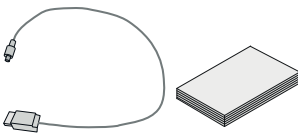
Před instalací rekuperátoru tepla zkontrolujte, zda je přístroj kompletní a nepoškozený.

Dodávka decentralizovaného rekuperátoru tepla typu Air 70 se skládá ze dvou dílů (1 - 6) ; provedení části (7a - 7f) závisí na tloušťce zdi. Tyto dva díly obsahují následující součásti:

- ① Přední kryt
- ② Vnitřní díl Air 70
- ③ Kombinace výměníku tepla s ventilátorem Air 70
- ④ Trubka do zdi
- ⑤ Mimořádné události kapuce (sklopit, skladovány v přístroji)
- ⑥ Stručný manuál + upevňovací prvky
- 7a Venkovní díl Air 70 pro tloušťku stěny 500-600 mm; provedení nerezová ocel nebo bílá
- nebo
- 7b Venkovní díl Air 70 s nastavením pro tloušťku stěny 450-500 mm; provedení nerezová ocel nebo bílá
- nebo
- 7c Venkovní díl Air 70 s nastavením pro tloušťku stěny 400-450 mm; provedení nerezová ocel nebo bílá
- nebo
- 7d Venkovní díl Air 70 s nastavením pro tloušťku stěny 350-400 mm; provedení nerezová ocel nebo bílá
- nebo
- 7e Venkovní díl Air 70 s nastavením pro tloušťku stěny 300-350 mm; provedení nerezová ocel nebo bílá
- nebo
- 7f Venkovní díl Air 70 s nastavením pro tloušťku stěny 270-300 mm; provedení nerezová ocel nebo bílá



1.2 Příslušenství

Popis zboží		Kód zboží
Deska Plus		450104
CO ₂ senzor		450101
RH (vlhkostní) senzor		450102
i-modul Brink Home		450103
Vypínač (vnitřní)		450105
Sada filtrů F7 (2x G4/ 1 x F7)		450109
4polohový přepínač s indikátorem stavu filtru		540262
2kanálové bezdrátové dálkové ovládání (včetně baterie)		532170
4kanálové bezdrátové dálkové ovládání (včetně baterie)		532171
Přijímač bezdrátového dálkového ovládání (pro provedení s baterií)		532172
Sada 2polohového bezdrátového dálkového ovládání (1 vysílač, 1 přijímač)		532173
Sada 4polohového bezdrátového dálkového ovládání (1 vysílač, 1 přijímač)		532174
Brink Service Tool		531961

Zařízení Brink Air 70 je decentralizovanou fasádní větrací jednotkou s rekuperací tepla. Maximální větrací kapacita tohoto zařízení je 70 m³/h

Vlastnosti přístroje Air 70

- nastavitelný průtok vzduchu prostřednictvím ovládacích tlačítek.
- přístroj má indikátor stavu filtru .
- systém ochrany proti zamrznutí, který zajišťuje, že přístroj bude fungovat optimálně i při nízkých venkovních teplotách a je-li to nutné, zapojí standardně zabudovaný přehříváč.
- nízká hlučnost
- standardně vybavený automatickým bypassem
- energeticky úsporný
- vysoká účinnost

Výkony a spotřeba energie přístroje Air 70 jsou závislé na nastaveném průtoku vzduchu a na znečištění filtrů.

Air 70 je k dispozici ve dvou provedeních:

- **“Air 70”**
- **“Air 70 Plus”**

Air 70 Plus má v porovnání se standardním Air 70 regulační desku s více možnostmi, která umožňuje připojení např. RH (vlhkostního) senzoru, CO₂ senzoru, polohového přepínače nebo i-modulu Brink Home.

Tento návod k instalaci zahrnuje jak standardní provedení Air 70, tak Air 70 Plus.

Při objednávání přístroje vždy uveďte správný typ.

Rozměry viz. § 3.2.

Air 70 je dodáván z výrobního závodu s 230 V síťovou zástrčkou a připojením na servisní software Brink Service Tool.

Se zařízením se dodává i ochranný kryt pro případ kalamity. V případě kalamity, která si vyžádá uzavření přívodu a odvodu vzduchu zvenčí, je nutno použít tento ochranný kryt. Tento kryt je uložen v zařízení. Při jeho nasazování je nejdříve nutno jednotku vypnout (odpojit napájecí kabel nebo nastavit přepínač na hodnotu 0, je-li nainstalován).

Podrobnější informace viz § 11.1.



Tato mimořádné události kapuce je vždy odstranit dříve, než je jednotka opětovně zapnutí!



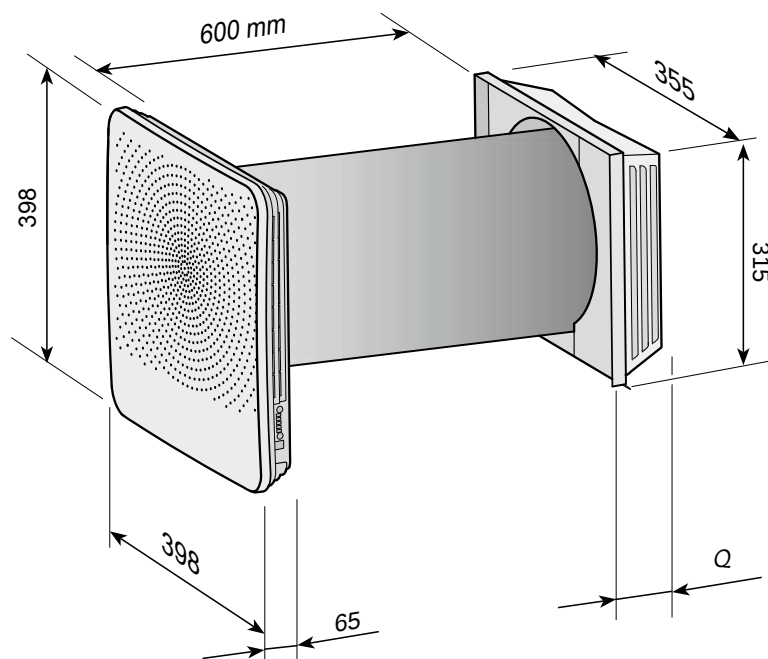
Varování

Přehříváč a řídicí deska jsou pod 230 V. Při práci na přístroji musí být přístroj bez napětí, odpojte zástrčku z elektrické sítě.

3.1 Technické informace

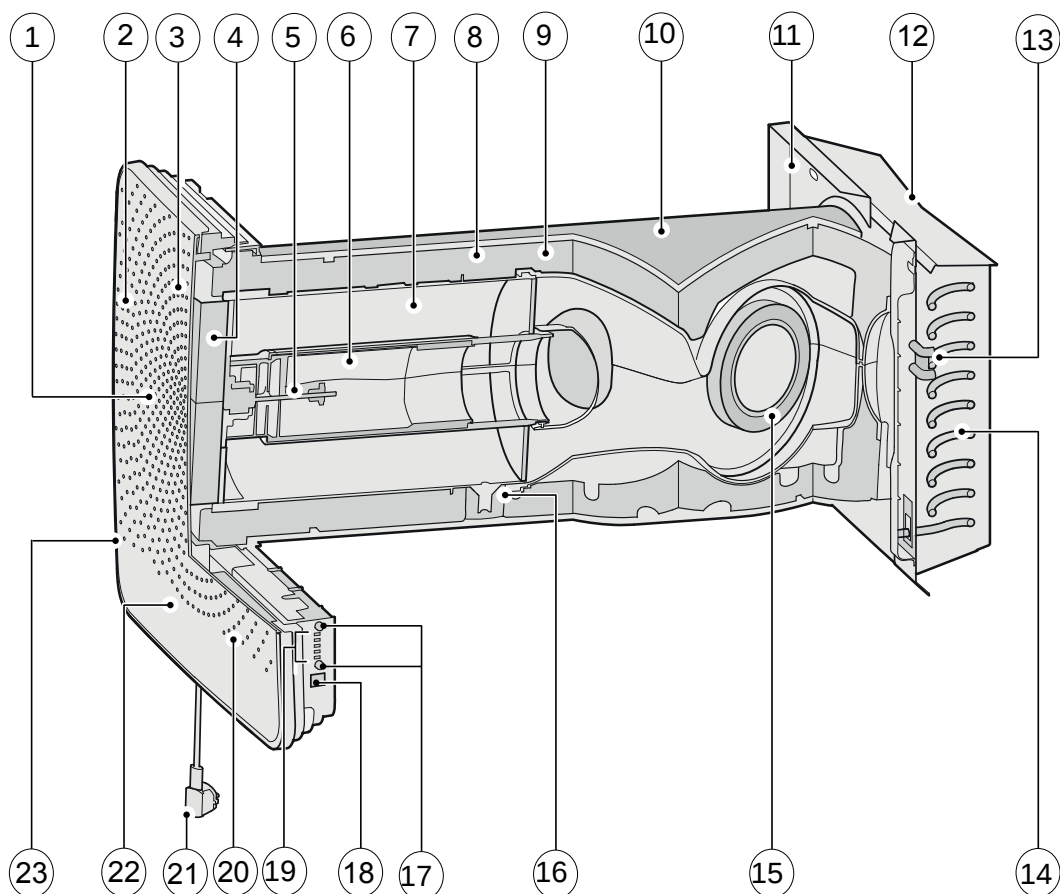
	Air 70				
Napájecí napětí [V/Hz]	230/50				
Stupeň ochrany	Vnitřní díl IP20/ Venkovní kryt IPX4				
Rozměry (šířka x výška x tloušťka) [mm]	Viz § 3.2				
Průměr kanálu ve zdi [mm]	Ø 250				
Hmotnost [kg]	12 (13,5 včetně venkovního krytu)				
Filtrační třída	2x G4 (odvod) & 1x G4 (přívod)				
Režim ventilátoru (výchozí)	1	2	3	4	5
Ventilační kapacita [m³/h]	15	25	40	55	70
Příkon [W]	4,2	5,3	8,0	14,0	23,5
Spotřeba proudu [A]	0,05	0,07	0,10	0,15	0,23
Max. spotřeba proudu [A]	1,3				
Cos φ	0,34	0,34	0,36	0,40	0,45

3.2 Rozměry



Prodlužovací sady 7a - 7f (vysvětlení k sadám viz § 1.1)	Velikost Q [mm]
7a (tloušťku stěny 500-600 mm)	85
7b (tloušťku stěny 450-500 mm)	135
7c (tloušťku stěny 400-450 mm)	185
7d (tloušťku stěny 350-400 mm)	235
7e (tloušťku stěny 300-350 mm)	285
7f (tloušťku stěny 270-300 mm)	315

3.3 Nákres přístroje



1	Přední kryt
2	Filtr odváděného vzduchu G4 (2 kusy)*
3	Vnitřní teplotní senzor*
4	Filtr přiváděného vzduchu G4 (1 kus)*
5	Bypassový motor
6	Bypass včetně zabudovaného bypassového ventilu
7	Výměník tepla
8	EPP kryt (2 části)
9	Poloha senzoru venkovní teploty
10	Trubka do zdi z PVC Ø 250 mm
11	Montážní deska venkovního krytu
12	Venkovní kryt

13	Maximální zabezpečení přehříváče
14	Přehříváč
15	Ventilátor
16	Vnitřní odvod kondenzátu
17	Ovládací tlačítka pro regulaci otáček/ resetovat počítadlo filtru/ zapnutí a vypnutí přístroje
18	Servisní připojení
19	LED diody (5x)
20	Základní deska*
21	Síťová zástrčka 230 V
22	Deska Plus (volitelná)*
23	Volitelný vypínač*

* Tyto součásti nejsou na obrázku vidět

4.1 Popis

Přístroj se dodává připravený k použití a je plně automatický. Vypouštěný znečištěný vnitřní vzduch ohřívá čerstvý čistý venkovní vzduch. Tímto dochází k úsporám energie a do bytu je přiváděn čerstvý vzduch.

Přístroj je vybaven pěti naprogramovanými ventilačními režimy.

4.2 Podmínky pro bypass

Přístroj je vybaven bypassem. Obtok slouží na vedení chladnějšího vnějšího vzduchu mimo výměník tepla, např. v noci po horkém letním dni. Chladnější venkovní vzduch se tak dostane přímo do bytu. Pokud jsou splněny podmínky pro bypass, je

bypassový ventil řízen bypassovým motorem. Jedná se pak pouze o mechanický odvod vzduchu přes výměník tepla, kdy za těchto okolností nedochází k (nežádoucí) rekuperaci tepla.

Podmínky pro bypass	
Bypass je otevřený	- Venkovní teplota je vyšší než 16 °C a - venkovní teplota je nižší než teplota uvnitř bytu a - teplota bytu je vyšší než teplota bypassu (standardně nastavená na 22 °C)
Bypass je zavřený	- Venkovní teplota je nižší než 16 °C nebo - venkovní teplota je vyšší než teplota uvnitř bytu nebo - teplota bytu je nižší než teplota bypassu mínus nastavená teplota při hysterezi, tato teplota je z výroby na 20 °C (22,0 °C mínus 2,0 °C).

4.3 Ochrana proti mrazu

Aby se zabránilo zamrznutí výměníku tepla při velmi nízkých venkovních teplotách, je Air 70 je vybaven systémem ochrany proti mrazu. Je-li vnější teplota nižší než -1,5 °C, zapne se zabudovaný předeřhřívací registr. Zajistí se tak dobrá rovnováha větrání.

Bude-li však při klesající vnější teplotě kapacita předeřhřívacího registru nedostatečná, sníží se větrací kapacita, aby se zabránilo zamrznutí výměníku tepla.

4.4. Provedení Air 70 Plus

Air 70 lze objednat i v provedení "Plus". V tomto provedení je zabudovaná druhá řídící deska s dalšími konektory (t X8 až X19 m) s možností připojení k různým aplikacím.

Viz § 9.2 pro informace o možnostech připojení konektorů desky Plus X8 až X15.

Konektor desky Plus je "přikliknutý" přímo ke konektoru základní desky.

Tyto konektory jsou stejně jako konektory základní desky přístupné po odstranění předního krytu (viz § 8.1 bod 2); potom je možné odšroubovat víko, které chrání elektroniku (viz § 5.4 bod 6).

Přístroj je na zadní straně vybaven vylamovacím otvorem pro komponenty, které jsou z desky Plus vedeny ven z přístroje.



Deska Plus musí být vždy "ohlášena" u základní desky, přepínač DIP musí být v poloze ON (zapnuto)!

5.1 Instalace obecně

Instalace přístroje:

- 1 Umístění přístroje (§ 5.2 en § 5.4)
- 2 Elektrické připojení (§ 5.5):
Připojení k elektrické síti a v případě nutnosti připojení eBus

Instalace musí být provedena v souladu s:

- Požadavky na kvalitu bytových větracích systémů
- Požadavky na kvalitu rovnoměrného větrání bytů
- Předpisy pro větrání bytů a bytových domů
- Bezpečnostními předpisy pro nízkonapěťové instalace
- Případnými dalšími předpisy místních dodavatelů energie
- Návodem k instalaci Air 70

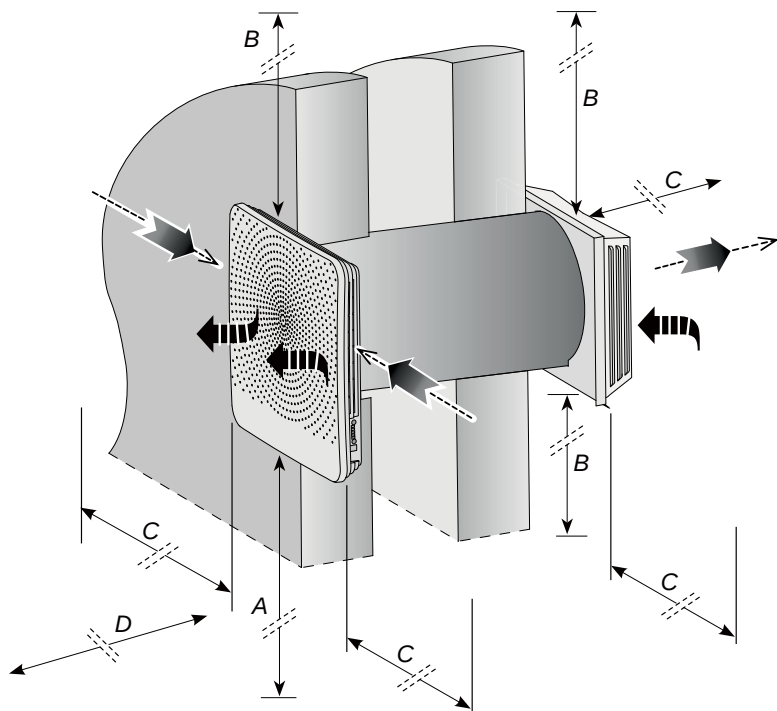
5.2 Umístění přístroje

Air 70 může být okamžitě připevněn prostřednictvím šroubů, které jsou součástí dodávky.

Dále je nutno přihlédnout k následujícím bodům:

- Přístroj musí být na vnější straně umístěn se sklonem $3^\circ \pm 1$.
- Místo pro umístění musí být chráněno proti mrazu.
- Vnitřní a venkovní kryt umístěte vodorovně.
- V závislosti na tloušťce zdi je nutné příslušným způsobem upravit délku přístroje.

- Přístroj nemontujte nad okno nebo nad dveře z důvodu tvoření kapek nebo rampouchů na spodní straně venkovního krytu.
- V závislosti na tloušťce zdi je nutné příslušným způsobem upravit délku přístroje.
- V souvislosti s čištěním filtrů a údržbou zajistěte, aby před přístrojem bylo minimálně 70 cm volného prostoru a pod ním volný prostor o výšce 1,8 m.



← = Čistý venkovní vzduch do bytu

← = Odvod "špinavého" vnitřního vzduchu ven

A = Minimální výška > 1800 mm

B = Vzdálenost > 100 mm

C = Vzdálenost > 300 mm

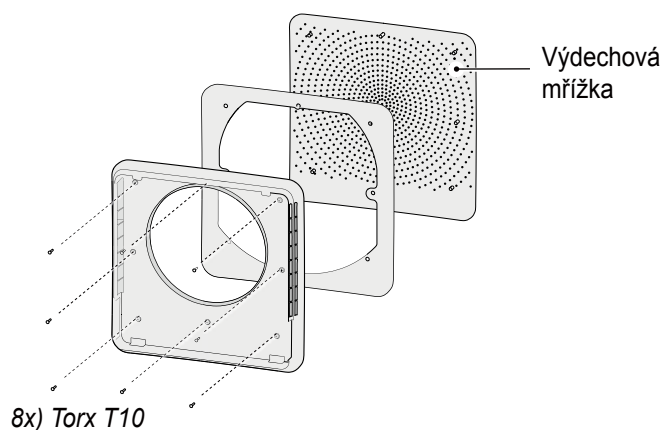
D = Volný prostor pro kola > 750 mm

5.3 Nátěr výdechové mřížky předního krytu

Výdechovou mřížku předního krytu je možné opatřit nátěrem v jiné barvě. Standardní barva je RAL 9003. Tato plastová výdechová mřížka je vyrobena z PC/ABS; pro výběr správného typu barvy konzultujte svého dodavatele barev.

Dávejte pozor, aby se neucpaly dírký ve výdechové mřížce!

Pro uvolnění výdechové mřížky z krytu je nutné na vnitřní straně uvolnit 8 šroubů, poté je možné výdechovou mřížku vyndat.



5.4 Postup montáže

DÍRA VE ZDI VRTÁNÍ

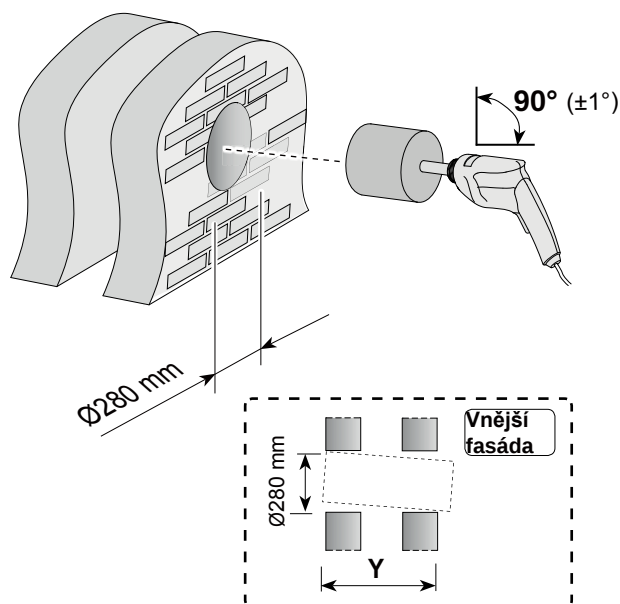
⚡ Předtím, než začnete vrtat přítomnost potrubí ve zdi!

! Buďte opatrní při vrtání otvoru ve vnitřní stěně, aby se zabránilo kusů z přestávce zedř / omítky!

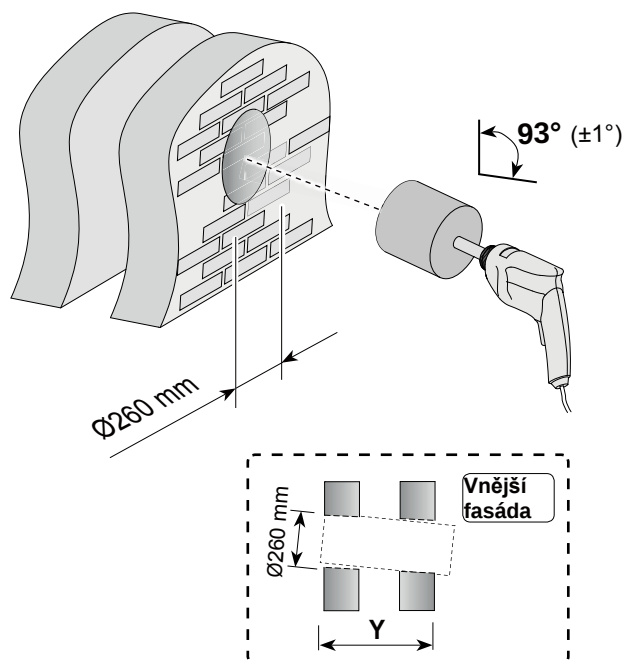
① Může to být dva způsoby, jak se otvor potřebný pro montáž jednotky do zdi vrtání a sice:

- Otvor o průměru Ø280 mm čtverce u stěny,
- Otvor o průměru Ø260 mm v úhlu 3°.

Ø280 mm čtvercový otvor vrták



Ø260 mm Úhel vrtání

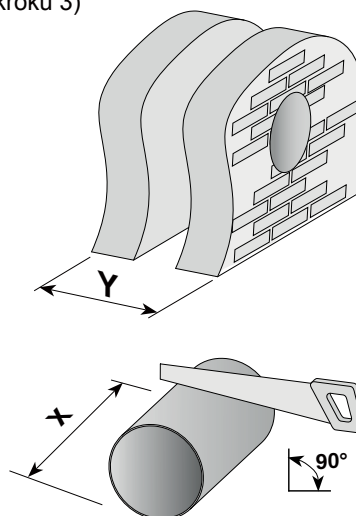


SESTAVA TRUBKA DO ZDIA VNĚJŠÍ

② **TLOUŠŤKA ZDI Y MEZI 500 MM A 600 MM**

(s tloušťkou stěny mezi 300 mm a 500 mm, a přejděte ke kroku 3)

2a



Trubku do zdi seřízněte na délku X.
 $X = Y + 34$ mm

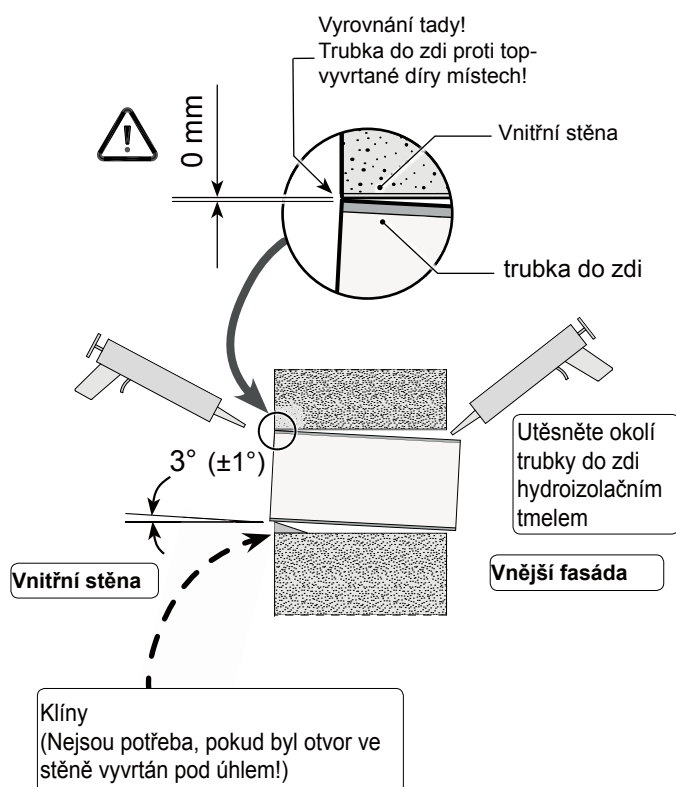
Příklad:

Tloušťka zdi = 535 mm

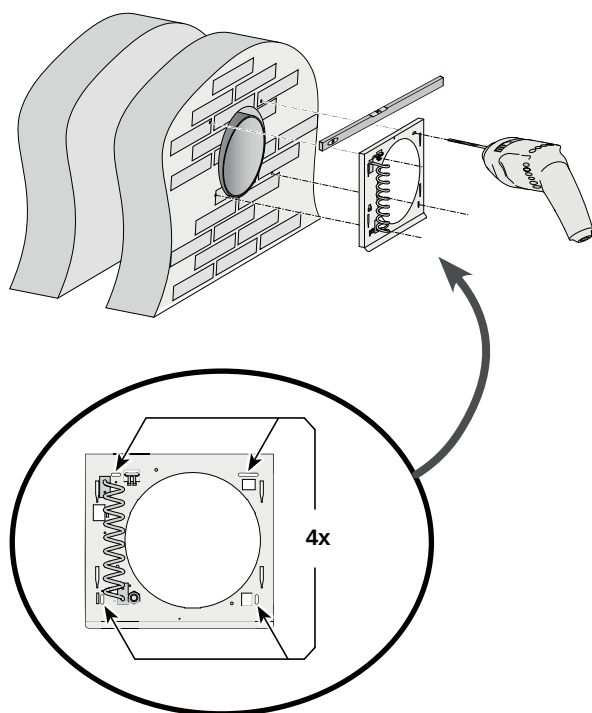
Délka po zkrácení = 535 + 34 = **569 mm**

2b

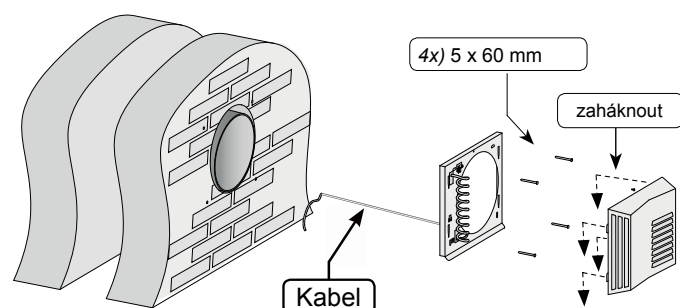
! Vyrovnání s trubice vnitřní stěny!



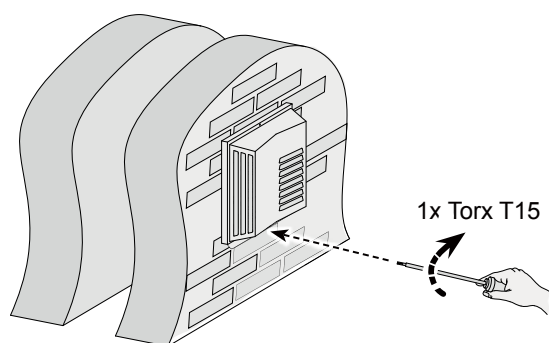
2c



2d

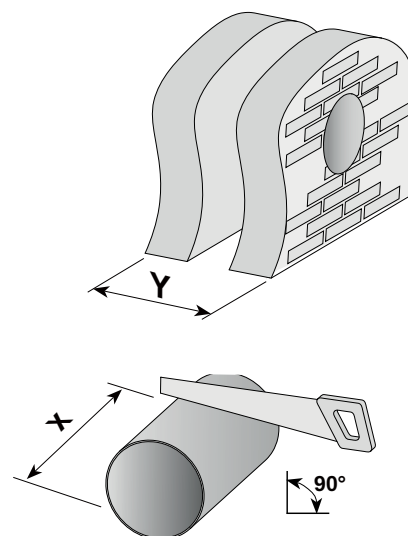


2e



3 TLOUŠŤKA ZDI Y MEZI 300 MM A 500 MM

3a



Trubku do zdi seřízněte na délku X.
 $X = Y + \text{Rozměry prodlužovací sady} + 16 \text{ mm}$
 Rozměry prodlužovací sady naleznete v ods. 1.1.

Příklad:

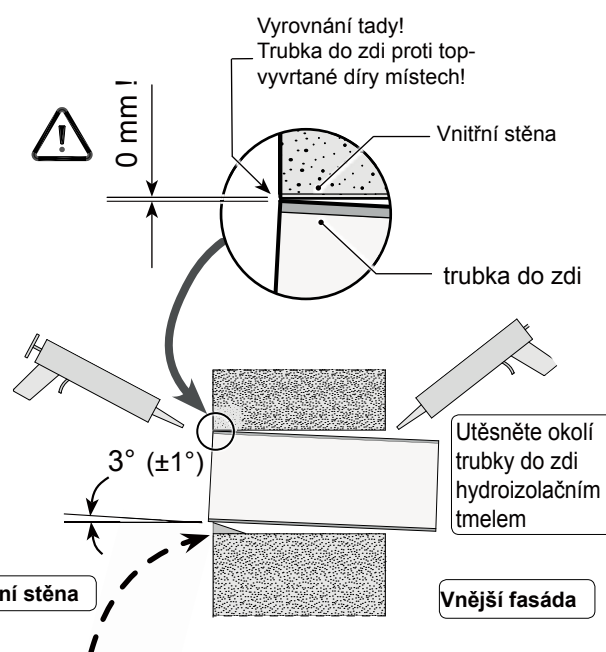
Tloušťka zdi = 420 mm

Délka po zkrácení = 420 + 118 + 16 = 554 mm

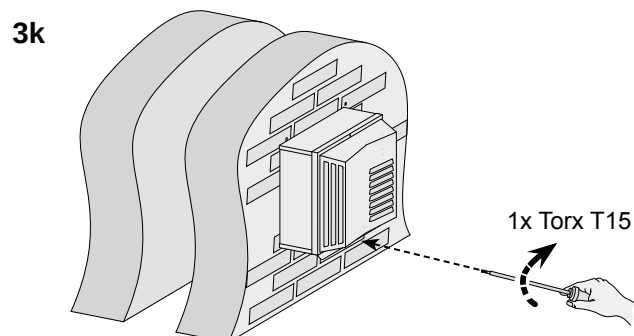
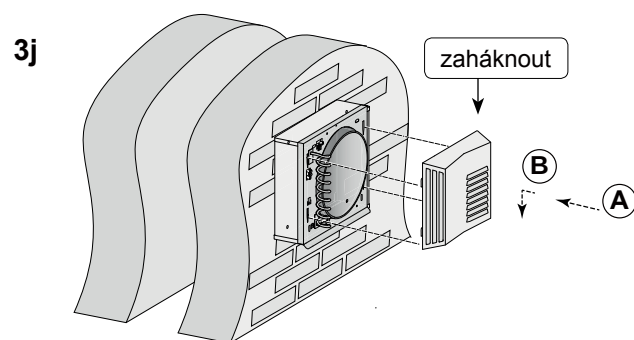
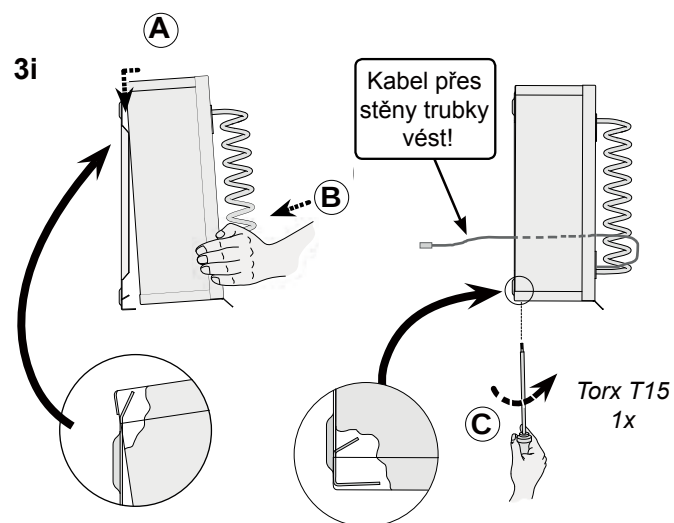
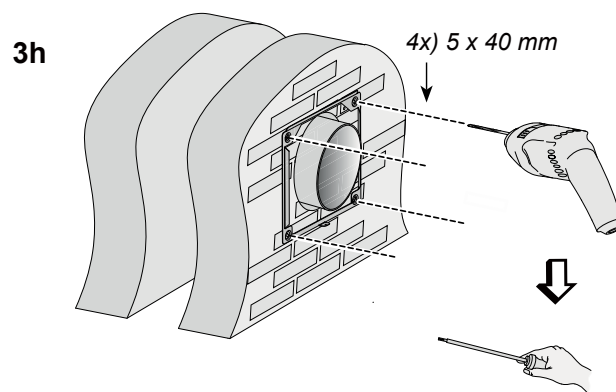
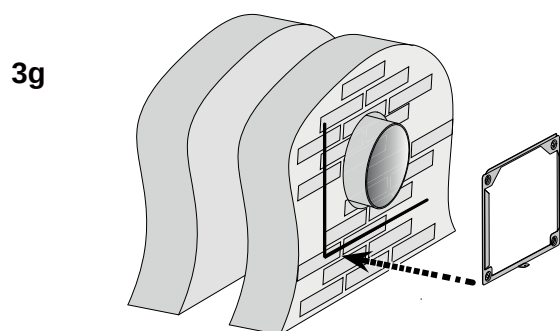
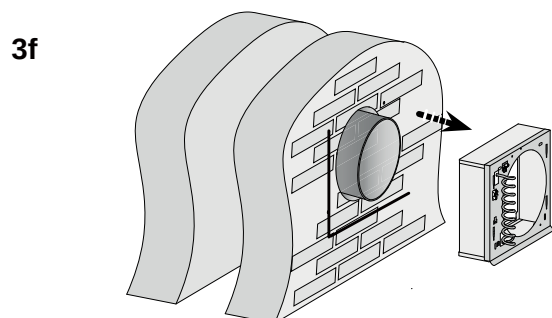
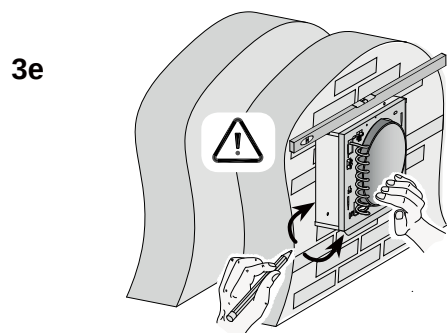
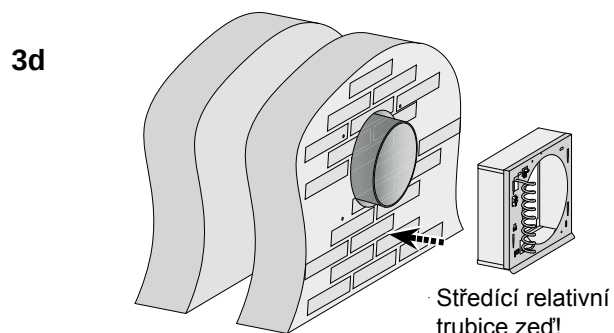
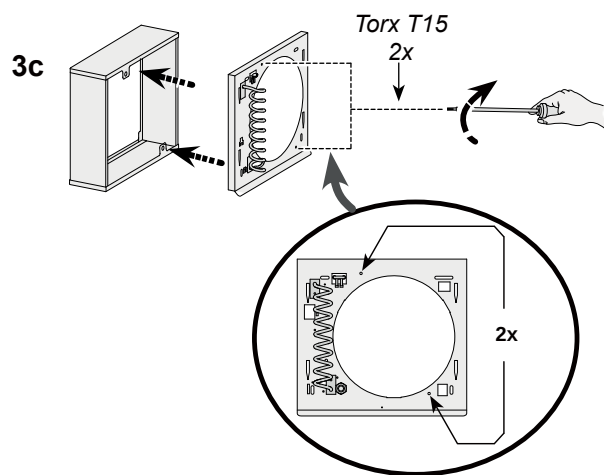
3b



Vyrovnaní s trubice vnitřní stěny!

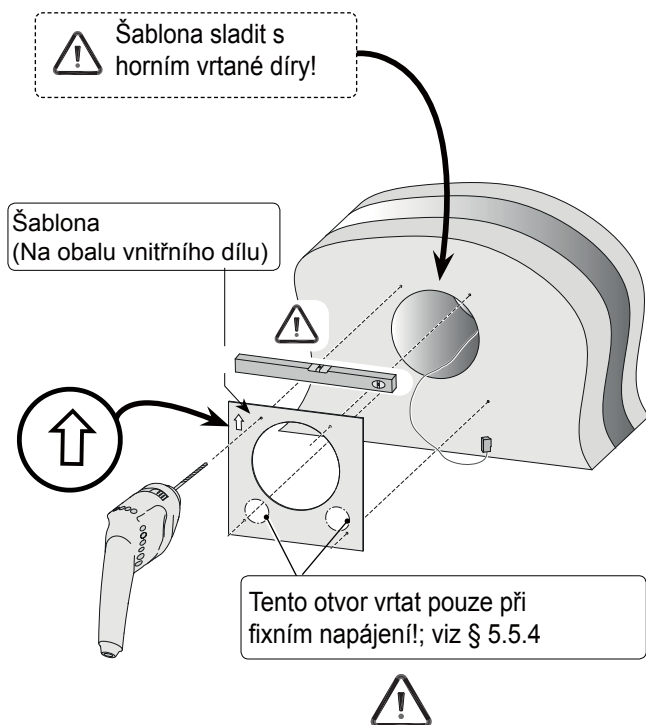


Klíny
 (Nejsou potřeba, pokud byl otvor ve stěně vyvrtán pod úhlem!)

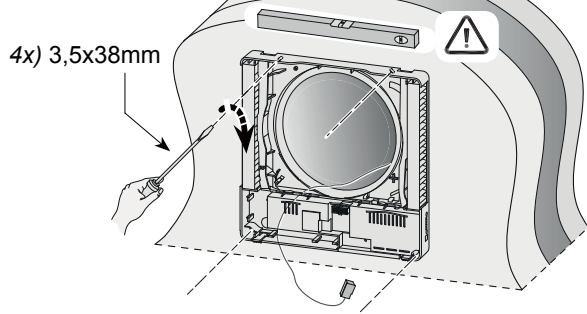


MONTÁŽ VNITŘNÍ JEDNOTKA

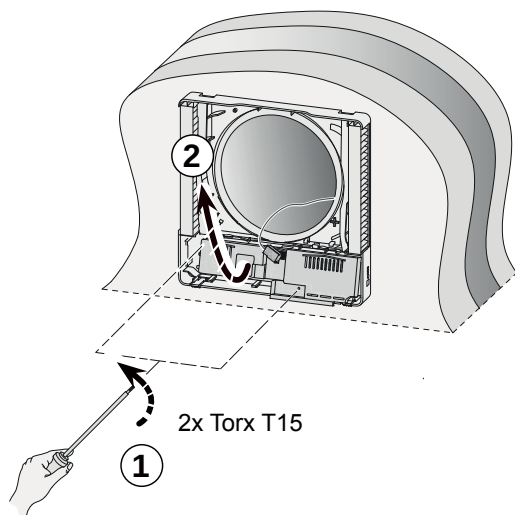
4



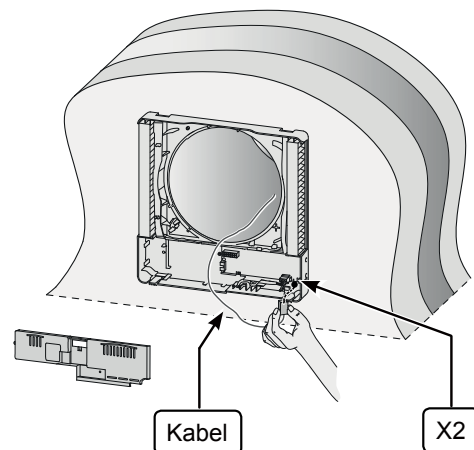
5



6

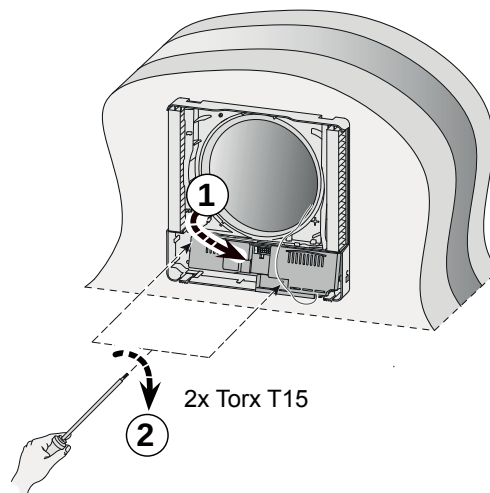


7

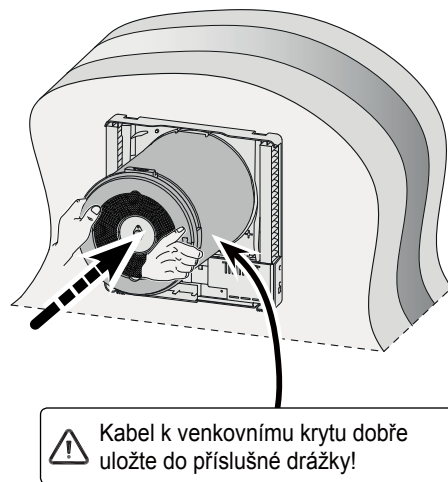


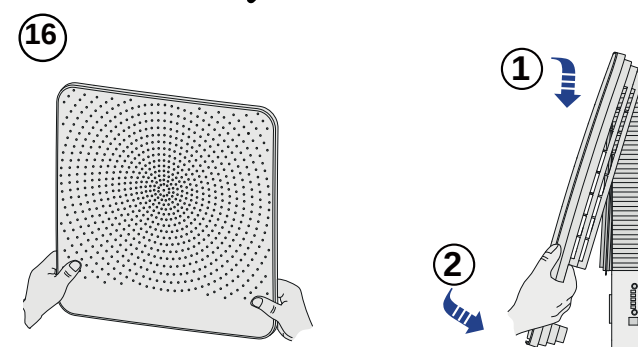
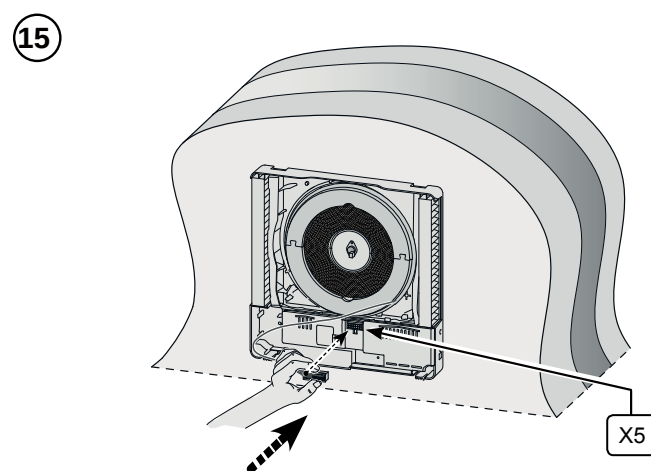
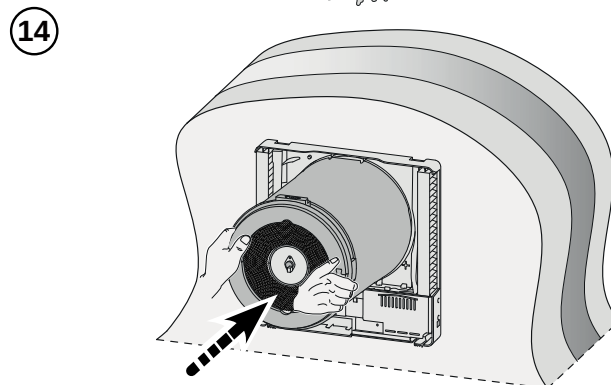
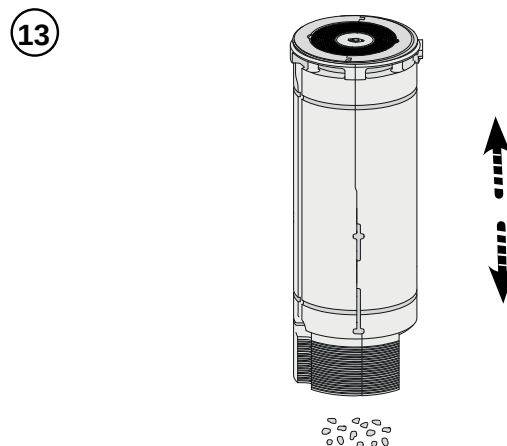
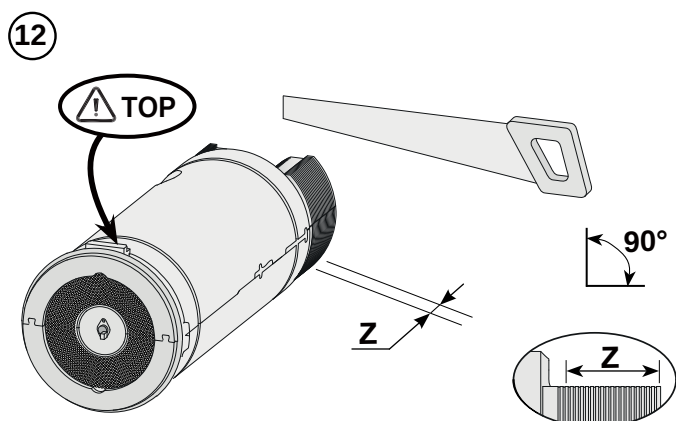
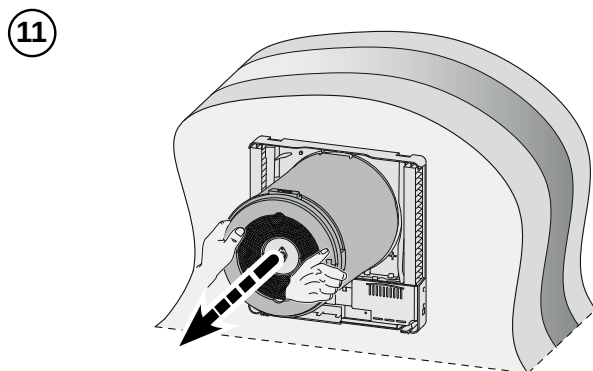
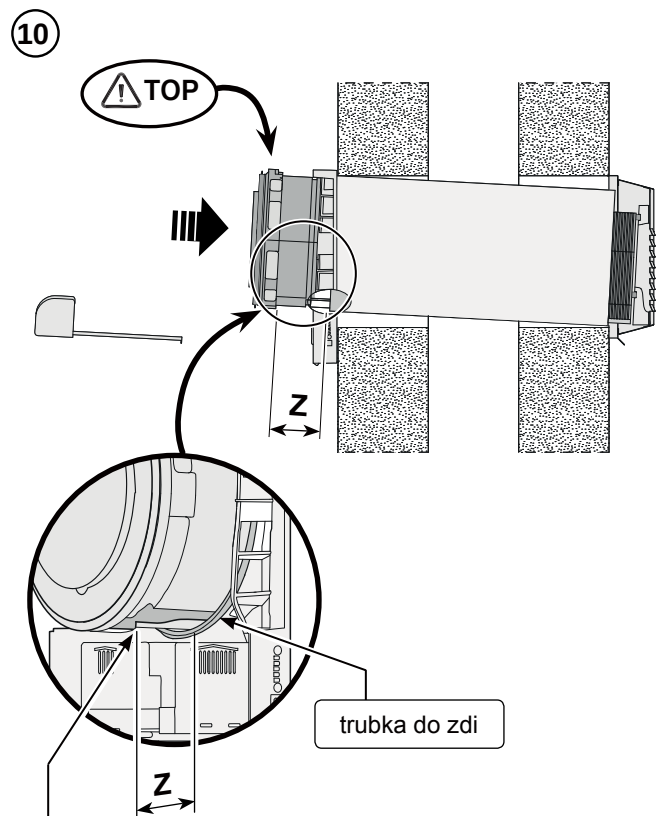
Dbejte také na to, aby byl zemnicí vodič předehřívacího registru zapojen do konektoru X1 (viz také ods. 9.1).

8



9





17 Pro elektrické připojení přístroje viz § 5.5.

Po připojení do elektrické sítě je možné přístroj uvést do provozu, viz § 6.1.

5.5 Elektrická připojení

5.5.1 Připojení k elektrické síti

Přístroj může být zapojen prostřednictvím zástrčky, která je na něm namontovaná, do dobře přístupné, uzemněné zásuvky ve stěně. Elektrická instalace musí splňovat požadavky Vašeho dodavatele energie.

Počítejte s 175 W předehřivače.



Varování

Předehříváč a řídicí deska jsou pod 230 V. Při práci na přístroji musí být přístroj bez napětí, odpojte zástrčku z elektrické sítě.

5.5.2 Připojení volitelného polohového přepínače (pouze u verze Plus)

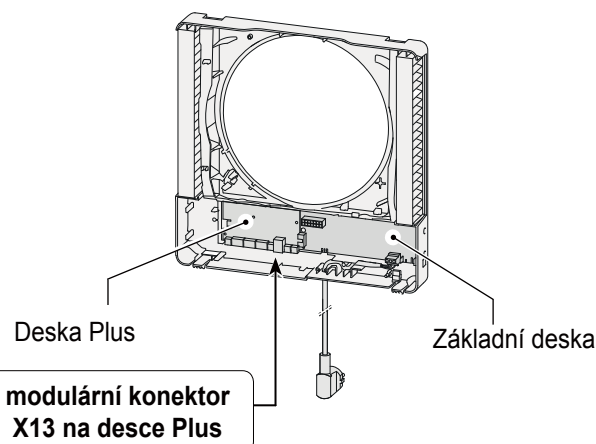
4polohový přepínač (volitelný) je zapojen do modulárního konektoru typu RJ12; připojení X13 na desce Plus. Tento konektor je přístupný po odejmutí předního krytu (viz § 8.1 bod 2).

Při zapojení polohového přepínače s indikátorem stavu filtru vždy používejte zástrčku RJ12 v kombinaci s 6jádrovým modulárním kabelem.

Je-li připojen čtyřstupňový přepínač, přepojte jednotlivé stupně k větracím režimům jednotky Air 70 podle níže uvedené tabulky. Je-li přepínač v poloze 1, větrací režim je možno upravit pouze pomocí tlačítek na jednotce.

Poloha čtyřstupňového přepínače	Větrací režim Air 70
	1
1	*
2	3
3	5

* Poloha 1 čtyřstupňového přepínače znamená, že zařízení není aktivní (skutečný větrací režim = nastavení podle jednotky)..

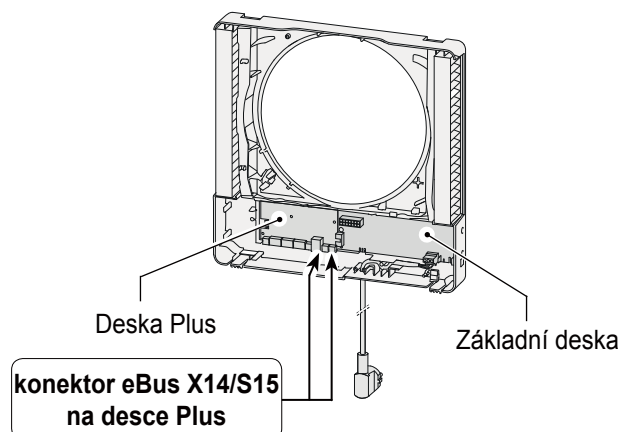


Pro příklady nastavení polohového přepínače viz schémata § 10.3.1 a § 10.3.2.

5.5.3 Připojení konektoru eBus (pouze u verze Plus)

Air 70 pracuje s protokolem eBus. Pro zapojení připojení eBus použijte dva 2kolíkové šroubovací konektory (odpojitelné) X14 a X15 umístěné na desce Plus.

Protokol eBus lze použít například pro propojení (kaskádová regulace) přístrojů (viz § 10.7). V souvislosti s citlivostí na záměnu polaritu vždy spojte kontakty X1-1 s X1-1 a kontakty X1-2 s X1-2; při záměně kontaktů přístroj nebude fungovat.



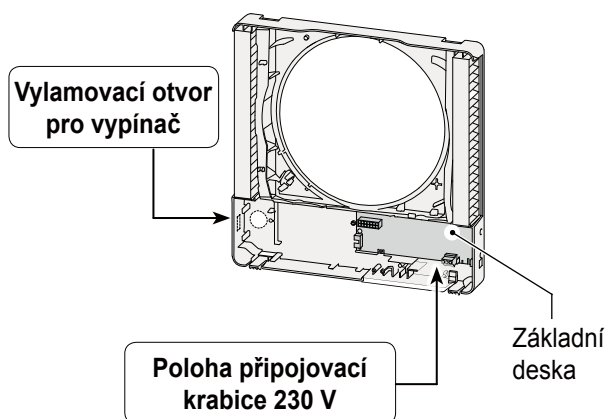
5.5.4 Připojení volitelného vypínače

V případě, že je Air 70 připojen k trvalé 230V zásuvce, musí být přístroj (jak základní tak Plus verze) provozován s volitelně dodávaným dvoupólovým vypínačem.

Vypínač může být umístěn na levou stranu přístroje, kde je pro něj připraven vylamovací otvor.

Pro umístění tohoto trvalého napájení je nutné udělat otvor ve stěně za přístrojem pro rozvodnou krabici. Přesná poloha rozvodné krabice je uvedena na vrtací šabloně, která je určena k vrtání otvorů pro vnitřní jednotku (viz §5.4 bod 4).

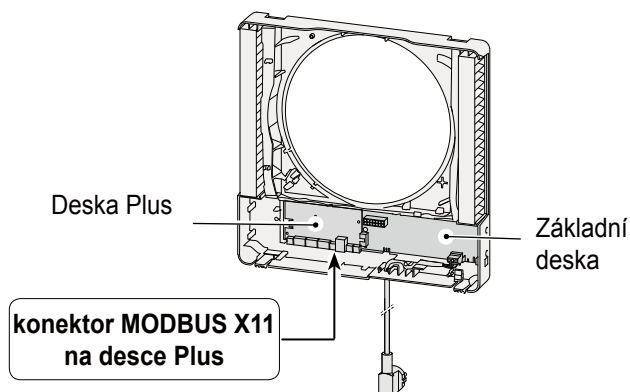
Pro elektrické připojení tohoto vypínače viz montážní pokyny dodané k tomuto vypínači.



5.5.5 Připojení konektoru MODBUS (pouze u verze Plus)

Jednotka Air 70 pracuje s protokolem MODBUS.

Pro připojení protokolu MODBUS je v rozšířené variantě zařízení k dispozici 3-pólový (oddělitelný) šroubový konektor X11. Protokol MODBUS je možno použít k připojení jednotky na řídicí systém celé budovy.

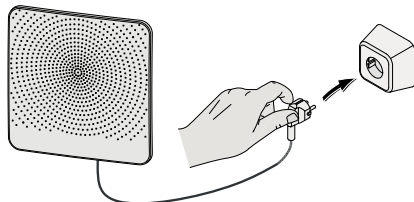


6.1 Připojení přístroje k napětí nebo Odpojení přístroje od napětí

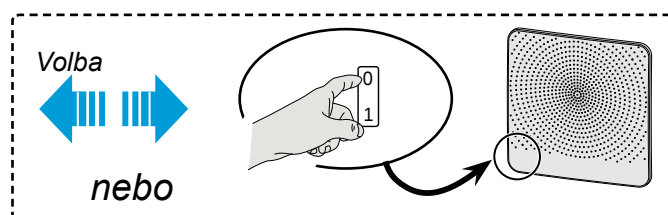
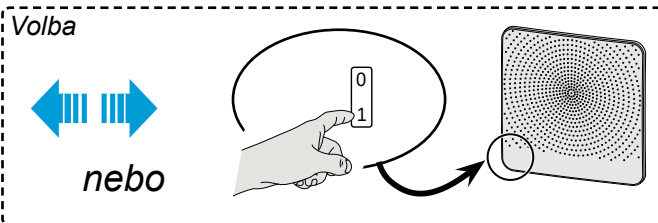
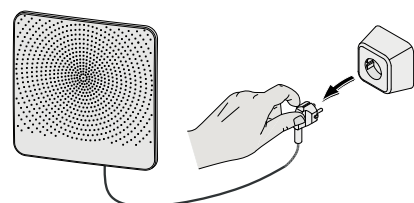
- Přístroj lze připojit a odpojit od zdroje napětí zastrčením a vytažením zástrčky nebo, je-li přístroj vybaven volitelným hardwarovým vypínačem, tak nastavením vypínače do polohy 1 popř. 0.

Jakmile dojde k zapnutí zařízení nebo vrácení všech nastavení na továrenské hodnoty, zařízení vykoná automatickou diagnostiku. Během této diagnostiky budou všechny diody svítit zeleně. Obsluha jednotky není během diagnostiky možná. Tento automatický test trvá 4 až 9 minut. Dojde-li během diagnostiky k nalezení poruchy, rozsvítí se příslušná červená dioda a zobrazí se poruchové hlášení (viz ods. 7.1).

Připojení přístroje k napětí



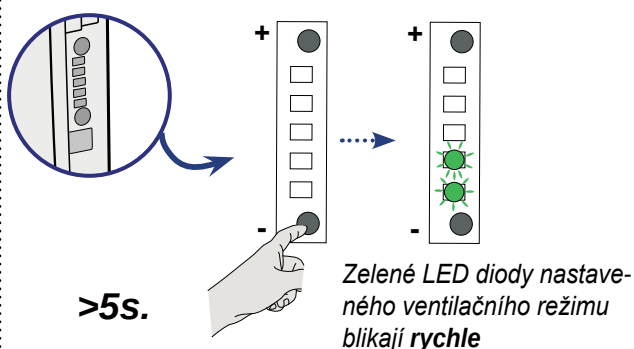
Odpojení přístroje od napětí



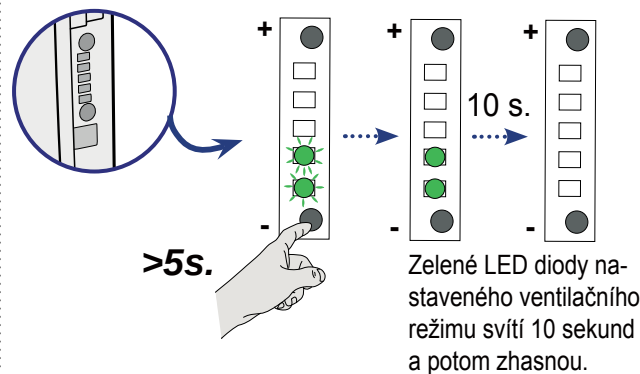
6.2 Zapnutí a vypnutí přístroje

- Zapnutí a vypnutí přístroj prostřednictvím tlačítek na přístroji

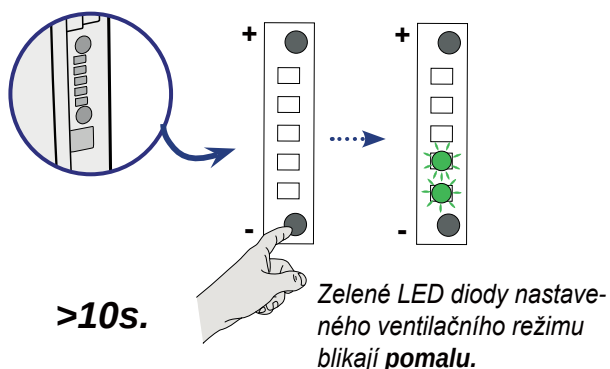
Vypnutí jednotky do 30 minut



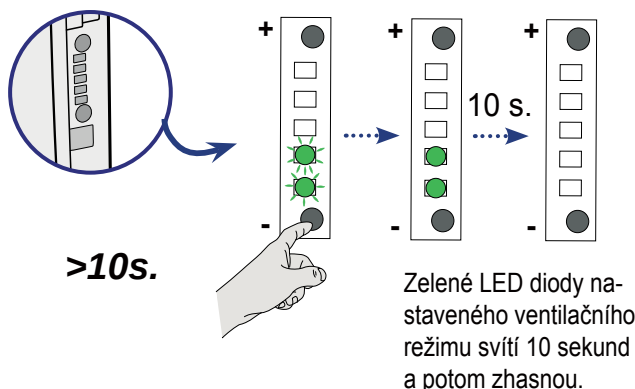
Zapnutí jednotky do 30 minut



Vypnout



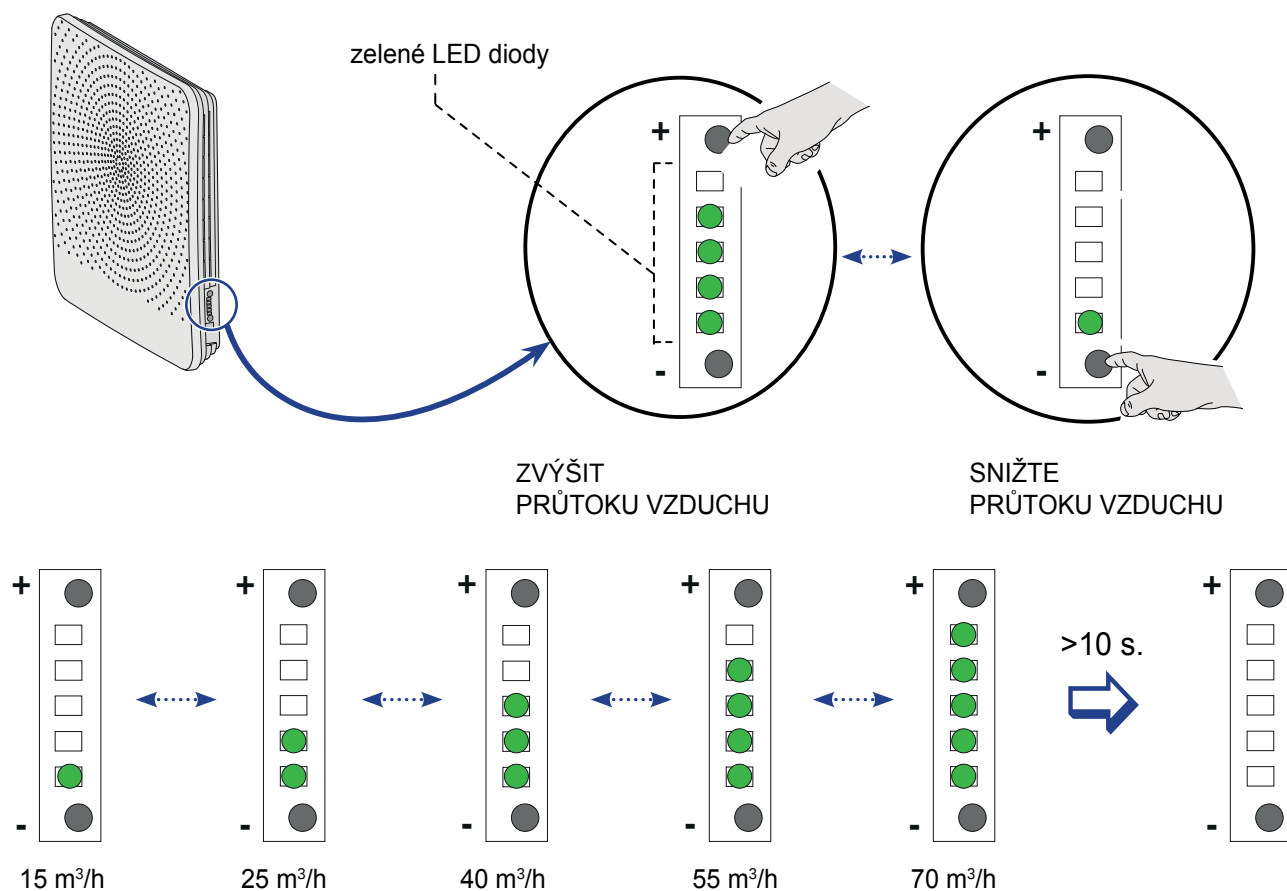
Zapnout



6.3 Nastavení průtoku vzduchu

Výrobní nastavení průtoku vzduchu verze Air 70 je 25 m³/h. Prostřednictvím dvou tlačítek lze průtok vzduchu nastavit na 15 m³/h, 25 m³/h, 40 m³/h, 55 m³/h nebo 70 m³/h.

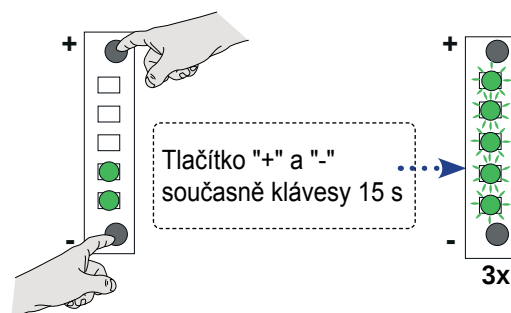
Zelené LED diody indikují krátce poté ventilační režim, po 10 sekundách LED diody opět zhasnou.



6.4 Tovární nastavení

Podržíte-li obě tlačítka stisknuté během aspoň 15 sekund, zařízení se vynuluje na továrenská nastavení. Po uvolnění tlačítek všechny tři kontrolky LED rychle třikrát za sebou zablikají.

Všechna upravená nastavení se vynulují na hodnoty, které v zařízení Air 70 nastavil výrobce. Vymažou se všechna uložena poruchová hlášení a vynuluje se i hlášení filtru



6.5 Ostatní nastavení

Je možné změnit i další nastavení Air 70, avšak pouze s pomocí nástroje Brink Service Tool. Pro přehled upravitelných nastavení viz § 13.1.

Další informace týkající se postupu při úpravě těchto nastavení přístroje Air 70 najdete v příložené příručce k Brink Service Tool.

7.1 Analýza poruch

V případě, že systém v přístroji detekuje poruchu, je zobrazena pomocí jedné nebo více blikajících červených LED diod.



Svítlí-li nepřetržitě jedna červená LED dioda, je nutné vyčistit nebo vyměnit filtr, viz § 8.1.

Přístroj rozlišuje mezi poruchou, kdy přístroj nadále (omezeně) funguje, a vážnou poruchou (zablokování), kdy je ventilátor vyřazen z provozu.

Přístroj zůstane v tomto chybovém režimu, dokud není problém vyřešen, potom se přístroj sám resetuje (auto reset).

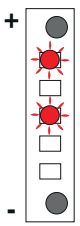
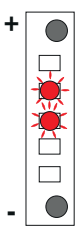
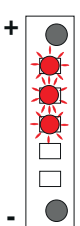
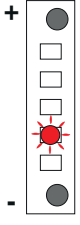
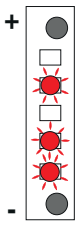
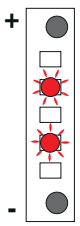
Porucha bez zablokování

Pokud přístroj signalizuje poruchu bez zablokování, bude nadále (omezeně) fungovat.

Porucha se zablokováním

Pokud přístroj signalizuje poruchu se zablokováním, bude vyřazen z provozu. Na polohovém přepínači (je-li to relevantní) bude blikat červená LED dioda. Pro opravu poruchy se obraťte na elektroinstalatéra. Poruchy se zablokováním přístroje se nezbavíte tím, že přístroj uvedete do stavu bez napětí, nejprve je nutné poruchu opravit.

Chybový kód (blikající červené LED diody)	Příčina	Reakce přístroje	Pokyn pro elektroinstalatéra
	Ventilátor (porucha se zablokováním)	* Ventilátor je vyřazen z provozu * Předehříváč je vyřazen z provozu * Je-li to nutné, bypass se zavře a zablokuje * Každých 5 minut restart	* Zajistěte, aby přístroj nebyl pod napětím * Zkontrolujte kabeláž ventilátoru * Vyměňte kabeláž resp. ventilátor * Připojte přístroj k napětí * Porucha je automaticky resetována
	Bypass	* Přístroj nadále funguje * Bypass je zablokován	* Zajistěte, aby přístroj nebyl pod napětím * Zkontrolujte výměníku tepla včetně obtokové klapky a motoru obtoku * Výměna výměníku tepla včetně obtokové klapky a motoru obtoku * Připojte přístroj k napětí * Porucha je automaticky resetována
	Venkovní teplotní senzor (porucha se zablokováním)	* Ventilátor je vyřazen z provozu * Předehříváč je vyřazen z provozu * Je-li to nutné, bypass se zavře a zablokuje	* Zajistěte, aby přístroj nebyl pod napětím * Zkontrolujte kabeláž senzoru * Vyměňte kabeláž resp. senzor * Připojte přístroj k napětí * Porucha je automaticky resetována
	Vnitřní teplotní senzor	* Je-li to nutné, bypass se zavře a zablokuje	* Zajistěte, aby přístroj nebyl pod napětím * Zkontrolujte kabeláž senzoru * Vyměňte kabeláž resp. senzor * Připojte přístroj k napětí * Porucha je automaticky resetována

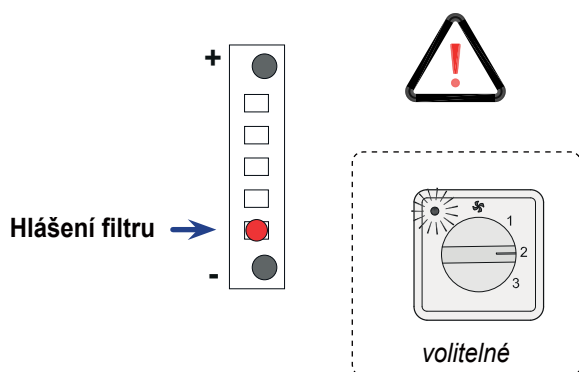
Chybový kód (blikající červené LED diody)	Příčina	Reakce přístroje	Pokyn pro elektroinstalatéra
	Předeřřivač	* Přístroj nadále funguje, otáčky ventilátoru klesá	* Zajistěte, aby přístroj nebyl pod napětím * Zkontrolujte kabeláž předeřřivač * Vyměňte kabeláž resp. předeřřivač * Připojte přístroj k napětí * Porucha je automaticky resetována
	CO ₂ senzor	* Přístroj nadále funguje * Regulace CO₂ odpadá	* Zajistěte, aby přístroj nebyl pod napětím * Zkontrolujte kabeláž senzoru * Vyměňte kabeláž resp. senzor * Připojte přístroj k napětí * Porucha je automaticky resetována
	Vlhkostní senzor	* Přístroj nadále funguje * Regulace RHT odpadá	* Zajistěte, aby přístroj nebyl pod napětím * Zkontrolujte kabeláž senzoru * Vyměňte kabeláž resp. senzor * Připojte přístroj k napětí * Porucha je automaticky resetována
	Porucha desky Plus	* Ventilátor je vyřazen z provozu * Předeřřivač je vyřazen z provozu * Je-li to nutné, bypass se zavře a zablokuje	* Zajistěte, aby přístroj nebyl pod napětím * Zkontrolujte připojení desky Plus * Vyměňte desku Plus * Připojte přístroj k napětí * Porucha je automaticky resetována
	14-pólový konektor X5 není připojen	* Zařízení nefunguje	* Zajistěte, aby přístroj nebyl pod napětím * Připojte 14-pólový konektor k X5 (viz 9.1) * Připojte přístroj k napětí * Porucha je automaticky resetována
	4polohového přepínače uzavření mezi terminály	* Přístroj nadále funguje na poloha 1	* Zajistěte, aby přístroj nebyl pod napětím * Zkontrolujte připojení 4polohového přepínače * Zkontrolujte spojení mezi 4polohového přepínače a deskou Plus * Vyměňte 4polohového přepínače * Připojte přístroj k napětí * Porucha je automaticky resetována

8.1 Čištění filtrů

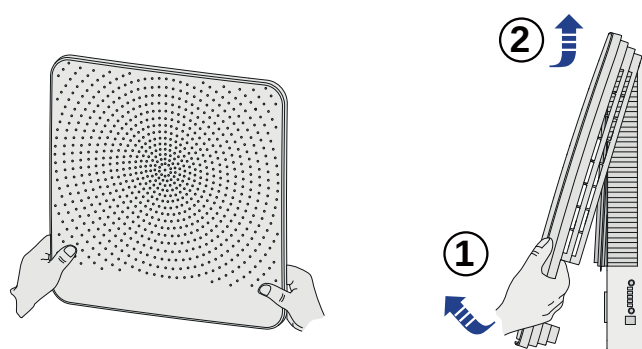
Uživatelská údržba je omezena na pravidelné čištění a výměnu filtrů. Filtry je potřeba vyčistit pouze tehdy, je-li to signalizováno červenými LED diodami.

Přístroj nesmí být používán bez filtrů!

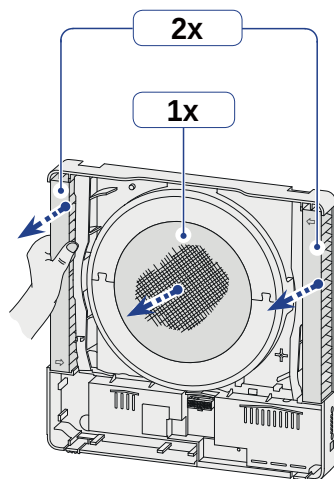
1



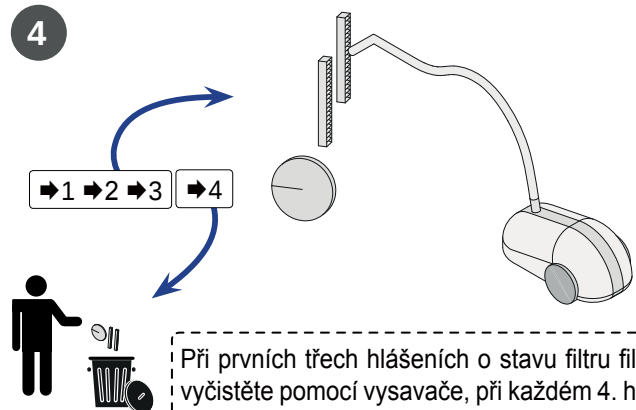
2



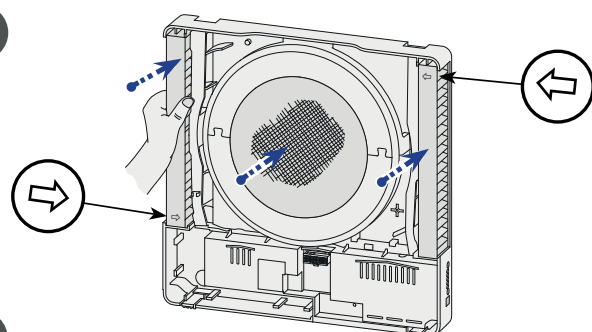
3



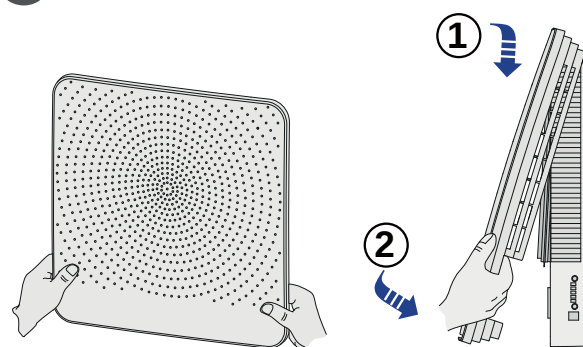
4



5

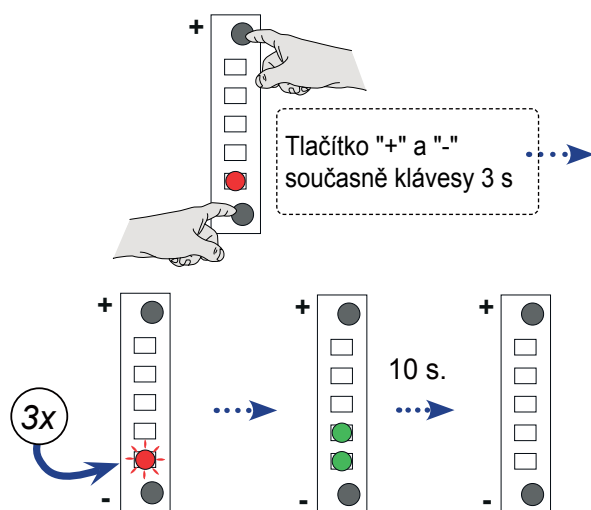


6



7

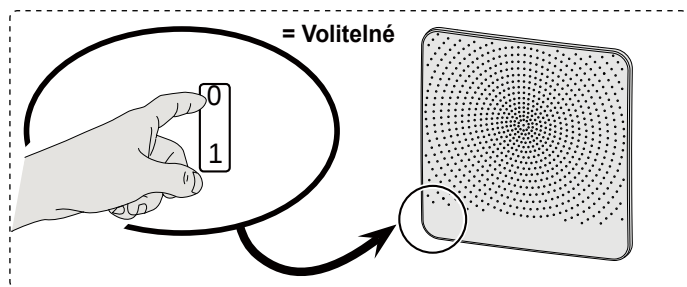
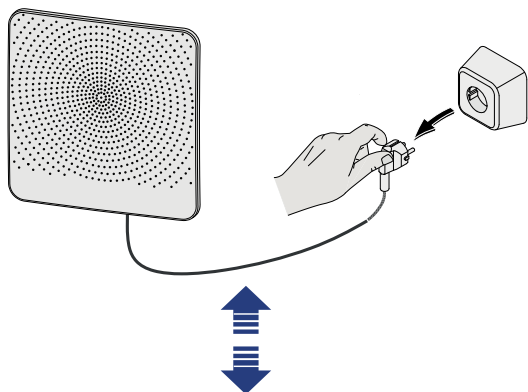
Resetovat počítadlo filtru



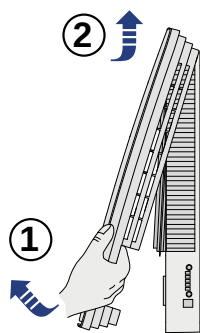
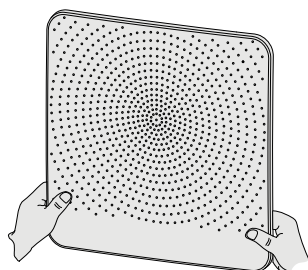
8.2 Údržba prováděná elektroinstalátérem

Pro elektroinstalátéra se údržba skládá z čištění výměníku tepla a ventilátoru. V závislosti na okolnostech je tuto údržbu nutné provádět zhruba jednou za roky.

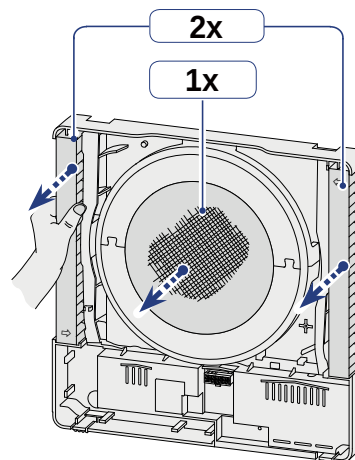
- 1 Odpojte přístroj od elektrické sítě.



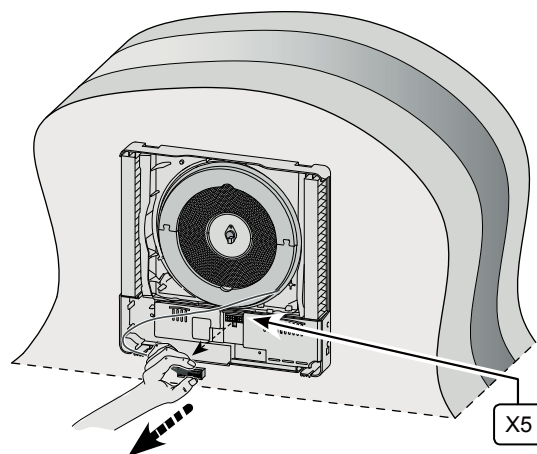
- 2 Odstraňte přední kryt.



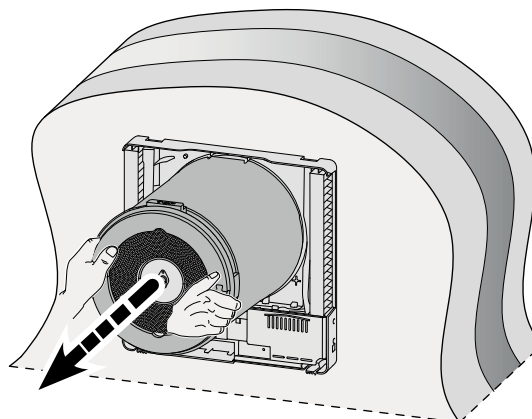
- 3 Odstraňte filtry.



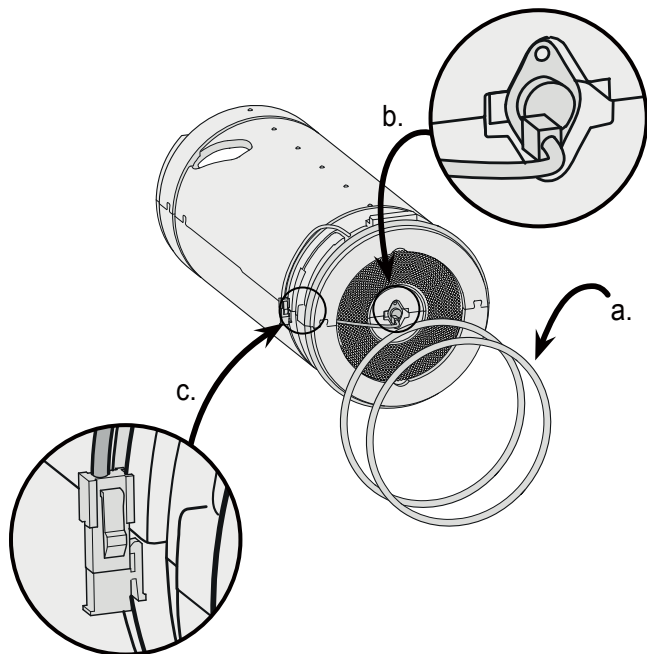
- 4 Odpojte 14kolíkový konektor od základní desky.



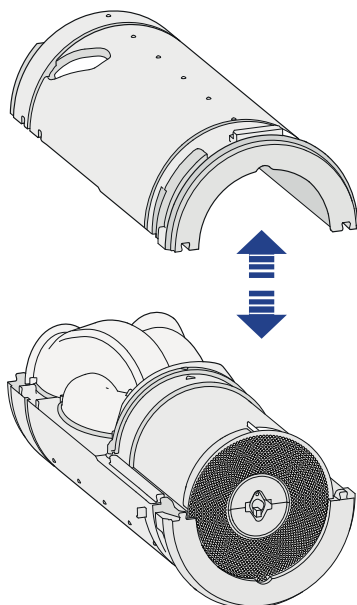
- 5 Opatrně vysuňte vnitřní díl z přístroje.



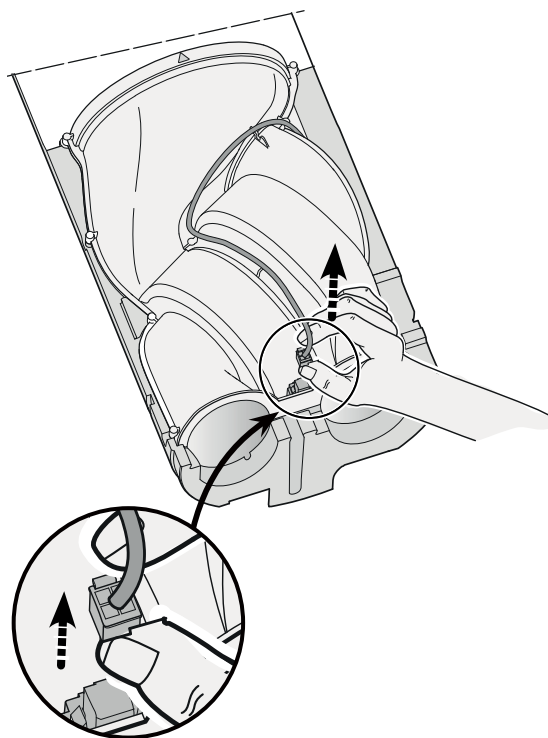
- 6 a. Vyměňte 2 těsnící kroužky z vnitřního dílu,
b. Vyměňte zástrčku bypassového kabelu z bypassového motoru,
c. Vyměňte kabel teplotního senzoru (včetně zástrčky) z drážky horního dílu.



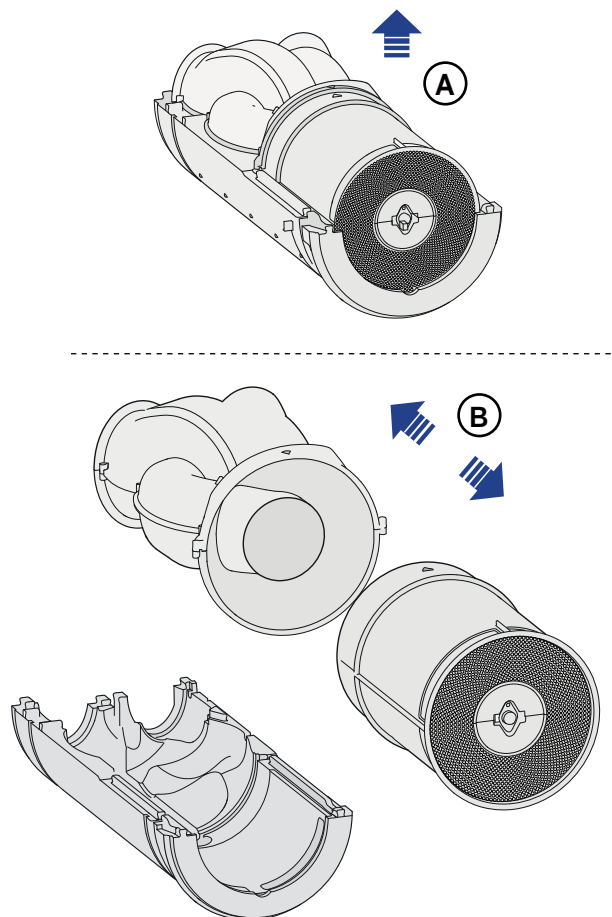
- 7 Rozpojte horní a spodní díl, aby výměník tepla a kryt ventilátoru byly přístupné.



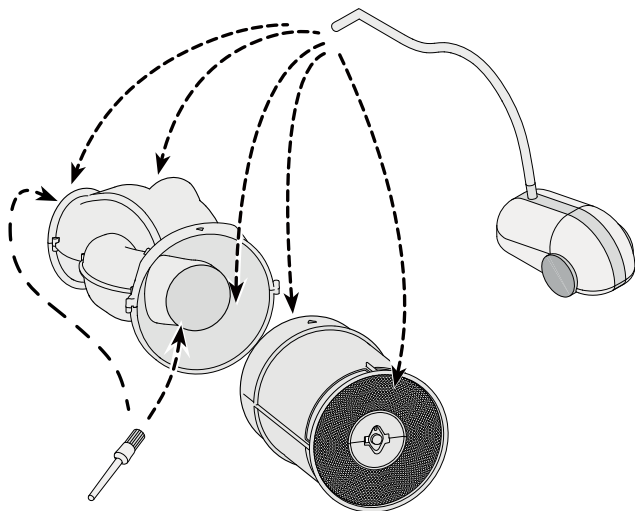
- 8 Odpojte 4kolíkovou zástrčku z krytu ventilátoru.



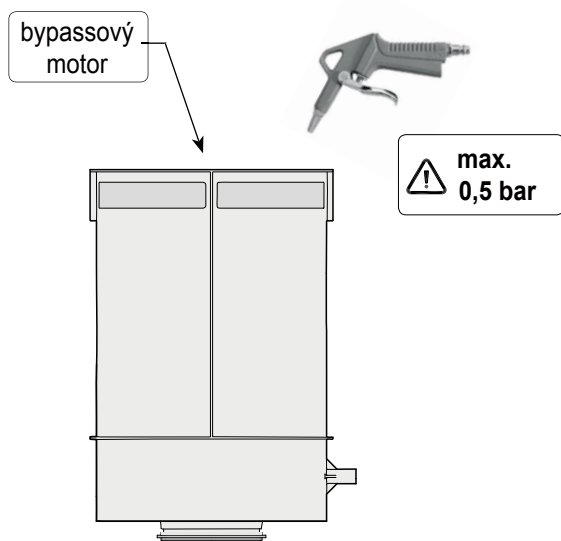
- 9 Vyměňte díl s ventilátorem a výměník tepla z EPP dílu (A). Poté ze sebe vysuňte díl s ventilátorem a výměník tepla (B).



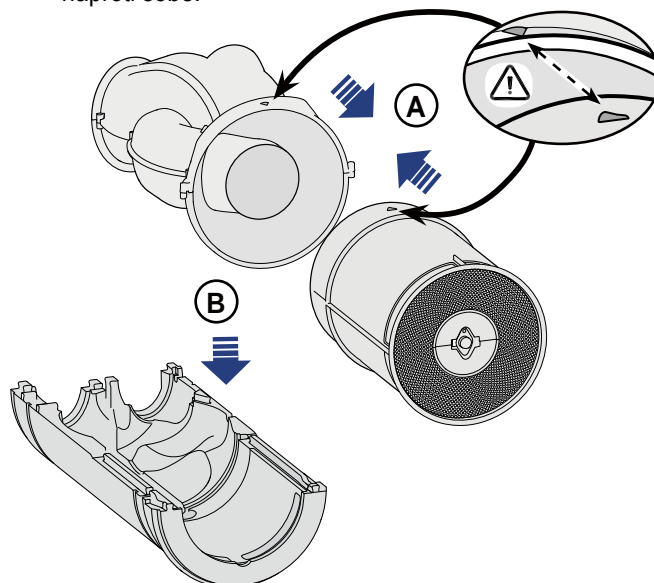
- 10 Vyčistíte vysavačem a měkkým štětcem jak díl s ventilátorem, tak výměník tepla.



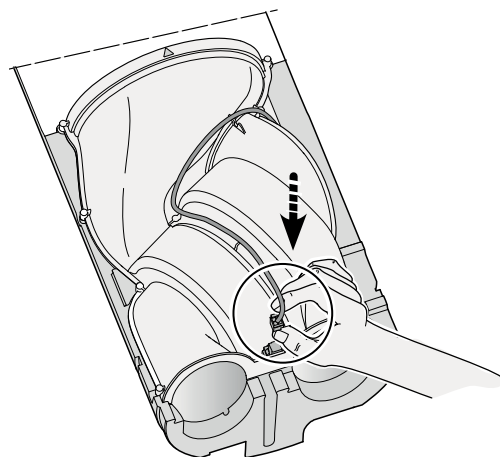
- 11 Výměník tepla zevnitř vyfoukejte pod co nejnižším tlakem do sucha (max. 0,5 bar).



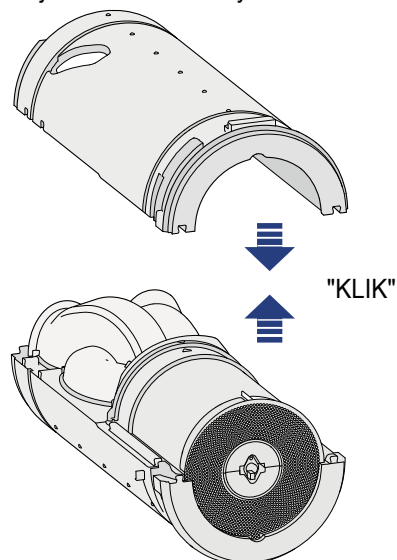
- 12 Vyčištěný výměník tepla a díl s ventilátorem opět zasuňte do sebe (A) a namontujte do spodního dílu z EPP (B). Dávejte pozor, aby šipky na krytu byly při montáži přímo naproti sobě!



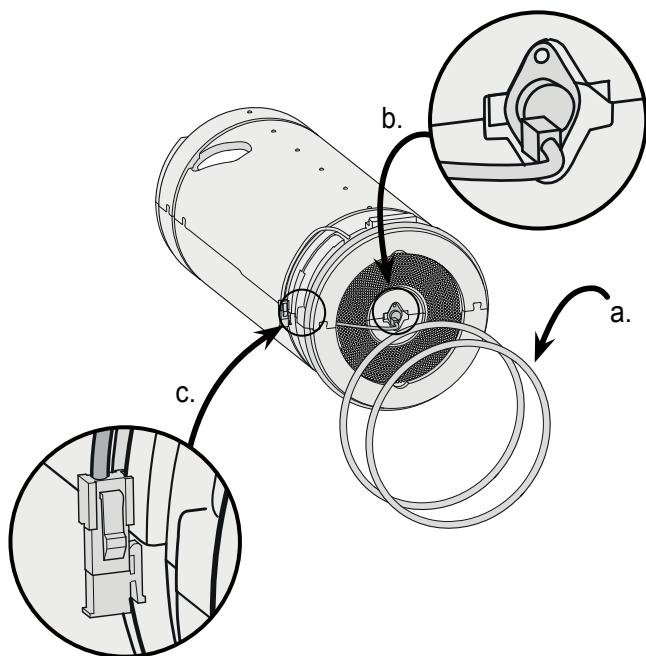
- 13 Zapojte kabel ventilátoru.



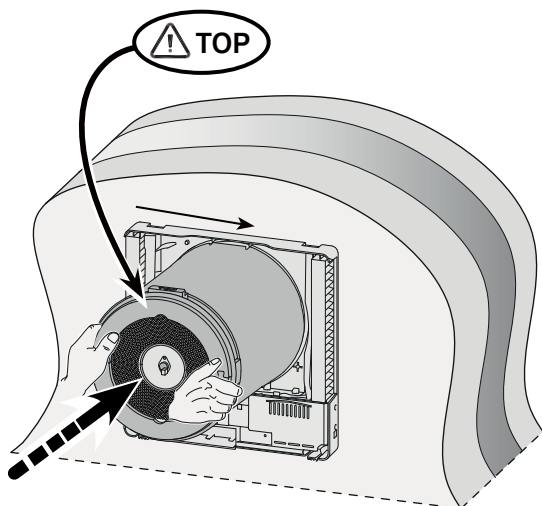
- 14 Namontujte na sebe oba díly z EPP.



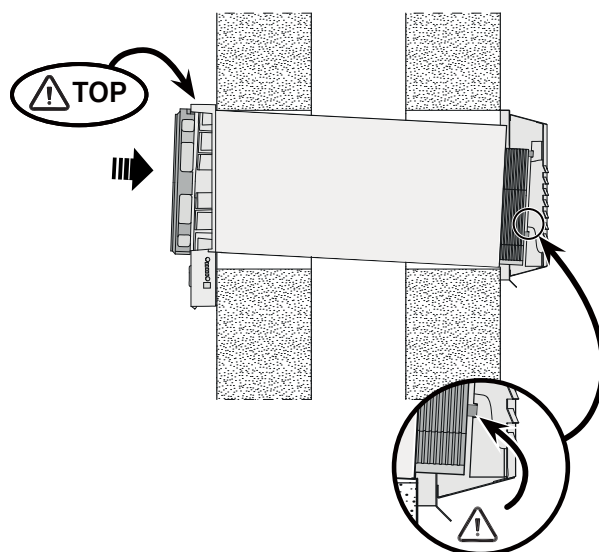
- 15 a. Pečlivě namontujte 2 gumové kroužky do příslušných drážek; kroužky jsou symetrické, takže směr montáže není důležitý.
b. Potom zapojte zástrčku bypassového motoru.
c. Položte bypassový kabel a konektor do příslušné drážky.



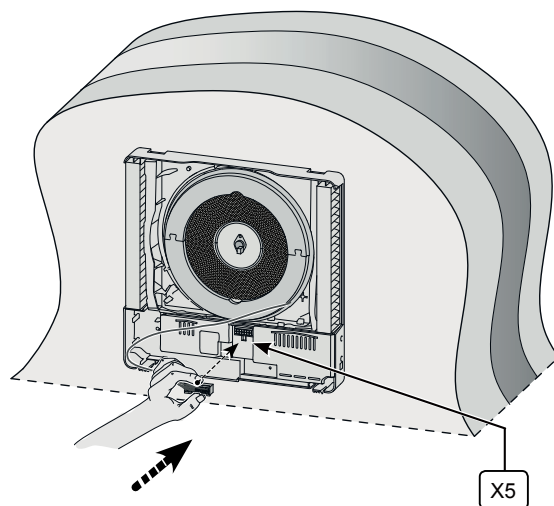
- 16 Vsuňte kompletně smontovaný vnitřní díl opět do přístroje, dávejte pozor, aby kabel od venkovního krytu dobře ležel v příslušné drážce!



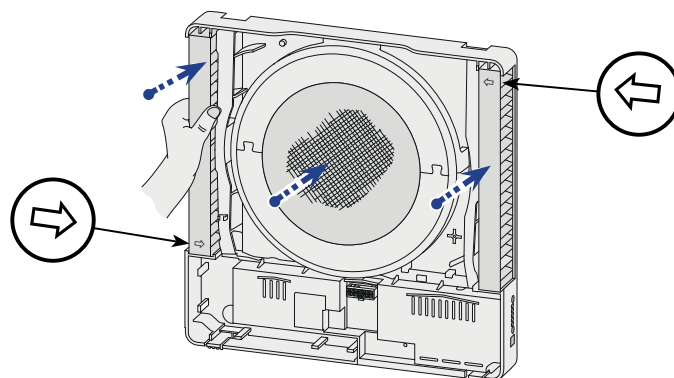
- 17 Zajistěte, aby vnitřní díl dobře doléhal k těsnění venkovního krytu.



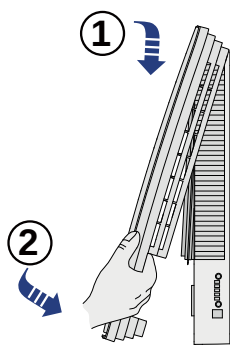
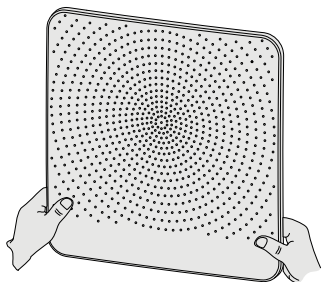
- 18 Připojte 14kolíkový konektor opět ke kabelu od ventilátoru.



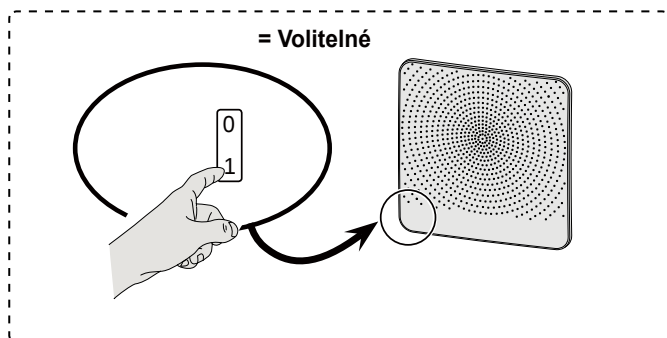
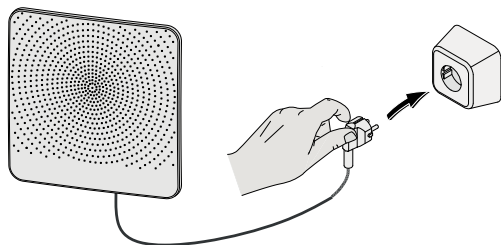
- 19 Namontujte nové filtry, sledujte směr šipek na filtrech.



20 Umístěte venkovní kryt na přístroj.

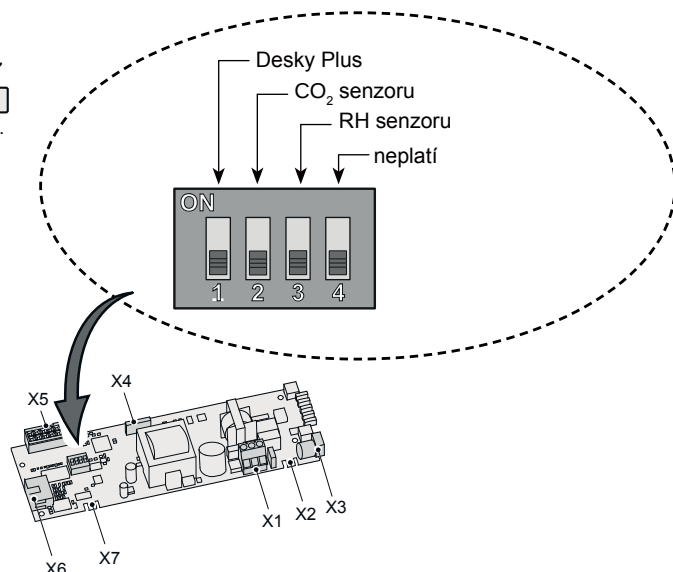


21 Připojte přístroj opět k napětí 230 V.



22 Po výměně/vyčištění filtrů nastavte počítadlo filtrů opět na nulu (viz § 8.1 bod 7).

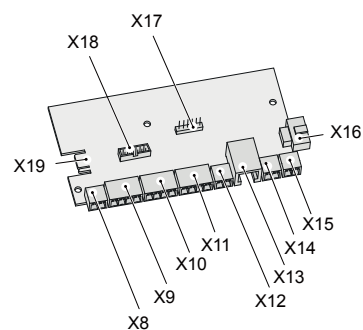
9.1 Schéma základní deska



Základní deska

- C1 = hnědý
C2 = modrý
C3 = Zelená / Žluté

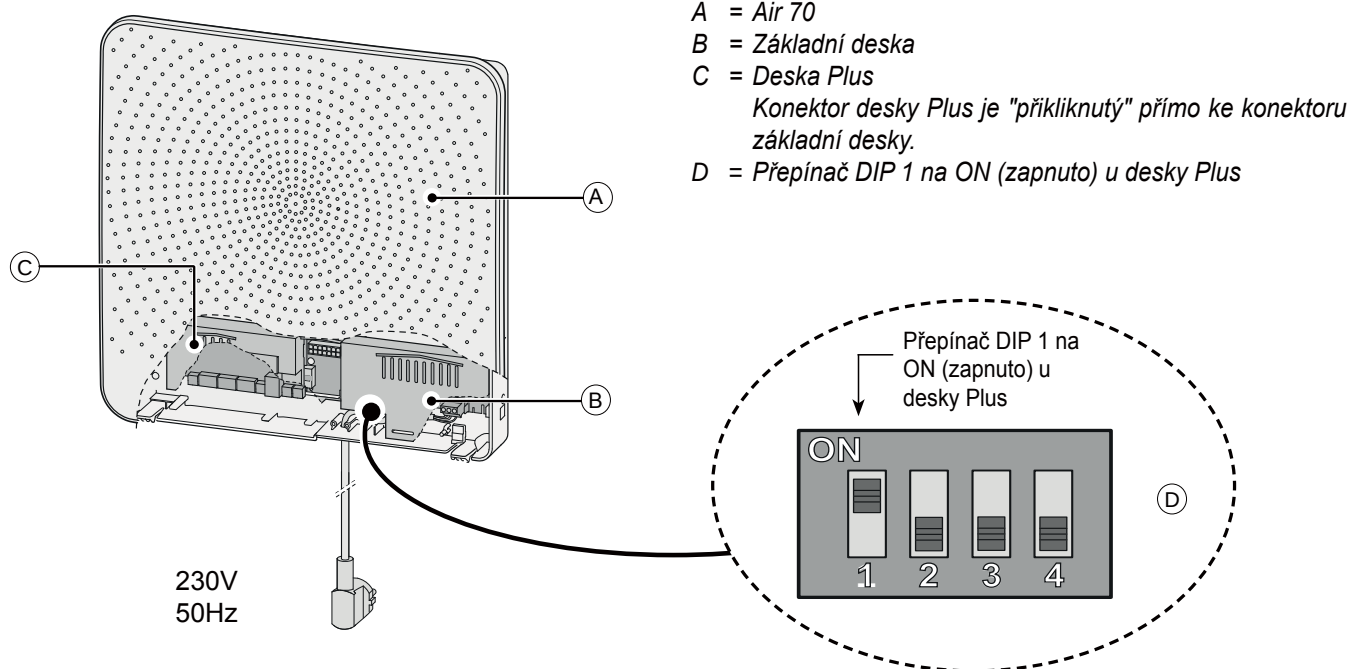
9.2 Schéma připojení deska Plus



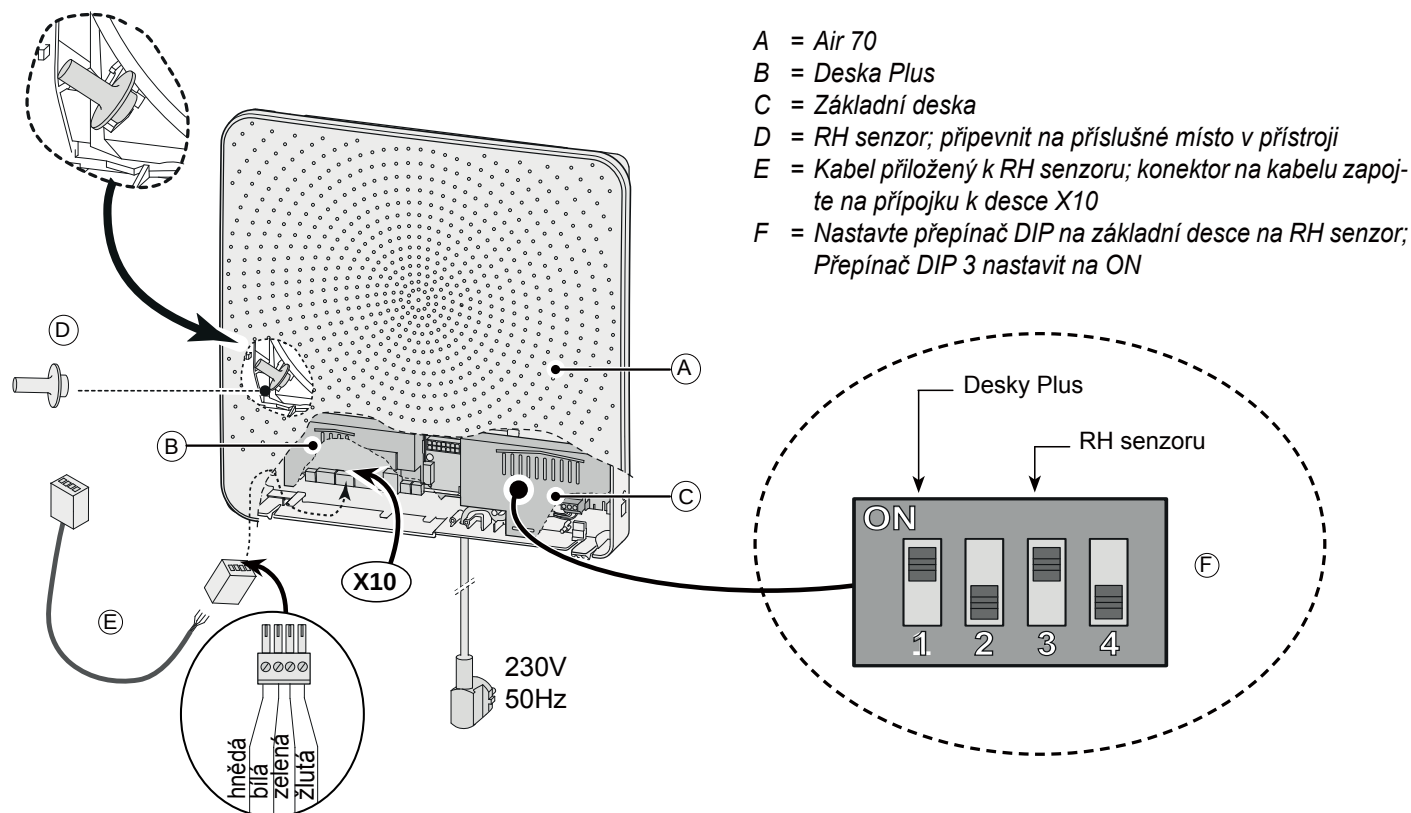
Deska Plus

-
- The diagram shows a three-phase motor control circuit. It includes a three-phase meter (labeled 'O') and a thermal relay (labeled '3', '2', '1'). The circuit is connected to a three-phase power source (indicated by a circle with a cross) and a three-phase motor (indicated by a circle with a cross and a wavy line). The thermal relay is used to protect the motor from overheating.

10.1 Montážní Deska Plus



10.2 Připojení RH (vlhkostního) senzoru (pouze u verze s deskou Plus)



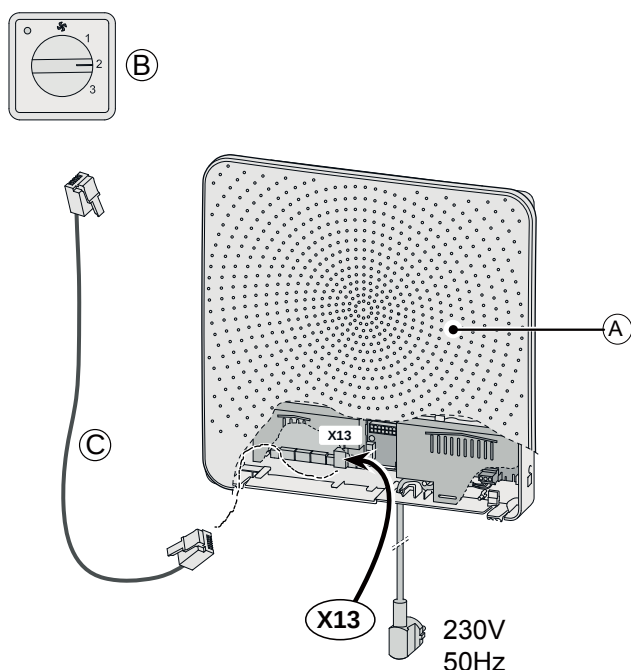
Bude-li snímač vnější vlhkosti vzduchu zaznamenávat během několika minut zvyšování vlhkosti vzduchu, větrací kapacita se automaticky zvýší na stupeň 5.

Při poklesu vlhkosti vzduchu se zařízení po 5 minutách vrátí zpět do původního režimu větrání. Nezáleží při tom, v kterém režimu větrání se zařízení Air 70 nachází nebo jak je nastaven případný 4-stupňový přepínač. Pomocí servisního nástroje Brink je možno pozměnit továrenské nastavení větracích režimů a citlivost snímače vnější vlhkosti vzduchu – viz ods. 13.1.

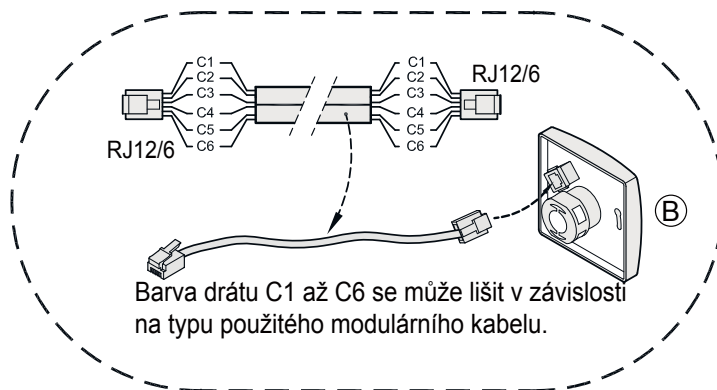
10.3 Příklady připojení polohového přepínače (pouze u verze s deskou Plus)

Polohový přepínač je možné připojit na modulární konektor X13 přístroje Air 70. Tento modulární konektor je přímo přístupný po odejmutí předního krytu a víka kryjícího elektroniku (viz §8.1).

10.3.1 Polohový přepínač s indikátorem filtru (pouze u verze s deskou Plus)



- A = Air 70
B = Polohový přepínač s indikátorem filtru
C = Modulární kabel

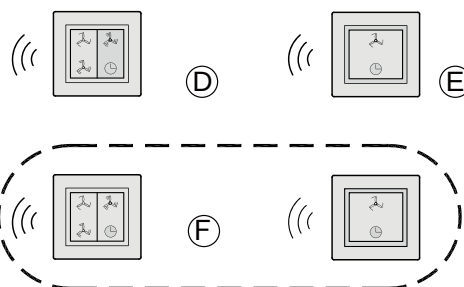
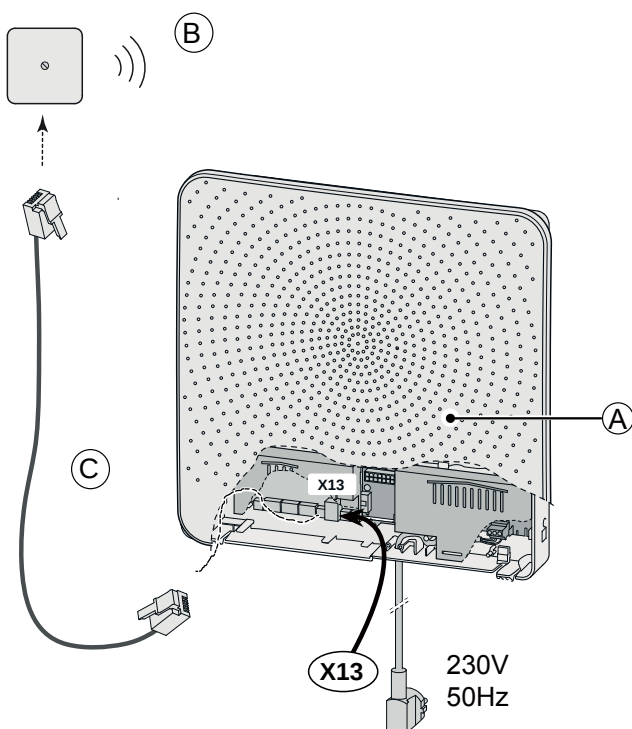


Pozor:

U použitého modulárního kabelu musí být jazýčky obou modulárních konektorů namontovány podle označení na modulárním kabelu.

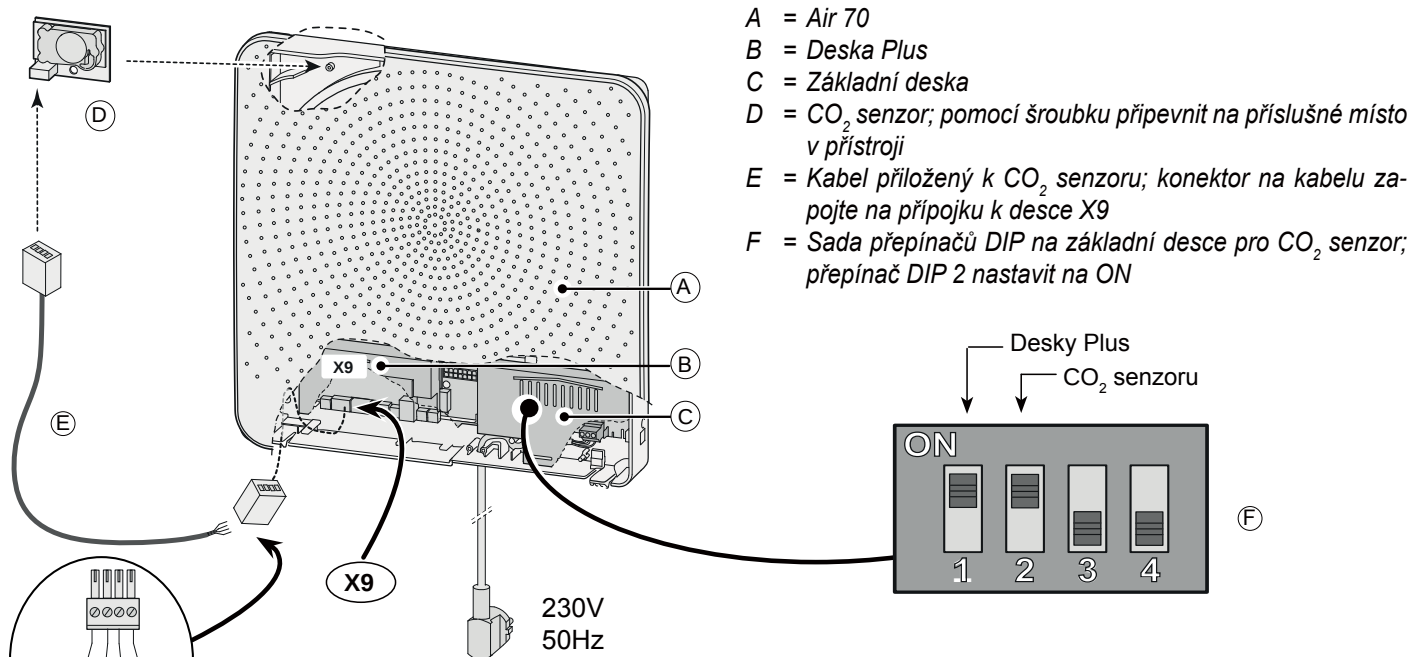
Se 4polohovým přepínačem je možné aktivovat i 30 minutový režim Boost tak, že přepínač podržíte méně než 2 sekundy v poloze 3 a okamžitě otočíte do polohy 1 nebo 2. Resetování režimu Boost je možné tak, že přepínač podržíte déle než 2 sekundy v poloze 3 nebo ho přepnete do absenční (☼) polohy. Nejsilnějším větracím režimem je režim 5.

10.3.2 Bezdrátové dálkové ovládání (bez indikátoru filtru) / (pouze u verze s deskou Plus)

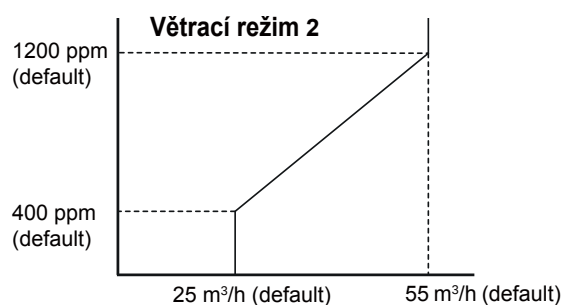
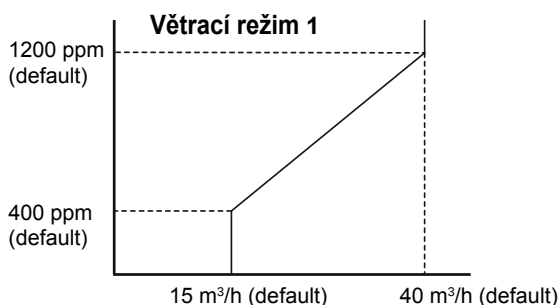


- A = Air 70
B = Přijímač pro bezdrátové dálkové ovládání
C = Modulární kabel
D = Vysílač se 4 polohami
E = Vysílač se 2 polohami
F = Možné připojení dvou nebo čtyřpolohových vysílačů (na 1 přijímač lze přihlásit maximálně 6 vysílačů)

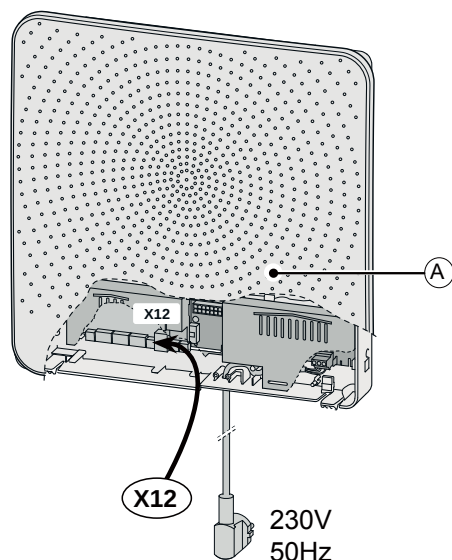
10.4 Připojení CO₂ senzoru (pouze u verze s deskou Plus)



Regulace CO₂ funguje pouze v případě, že je zařízení Air 70 nastaveno na režim větrání 1 nebo 2. Zaznamená-li snímač CO₂ zvýšení hodnoty CO₂ ve vzduchu, větrací kapacita se automaticky zvýší. Při snížení hodnoty CO₂ se větrací kapacita znovu automaticky sníží (viz nákresy). Pomocí servisního nástroje Brink je možno pozměnit továrenské (předvolené) nastavení větracích režimů a hodnoty CO₂, viz ods. 13.1.



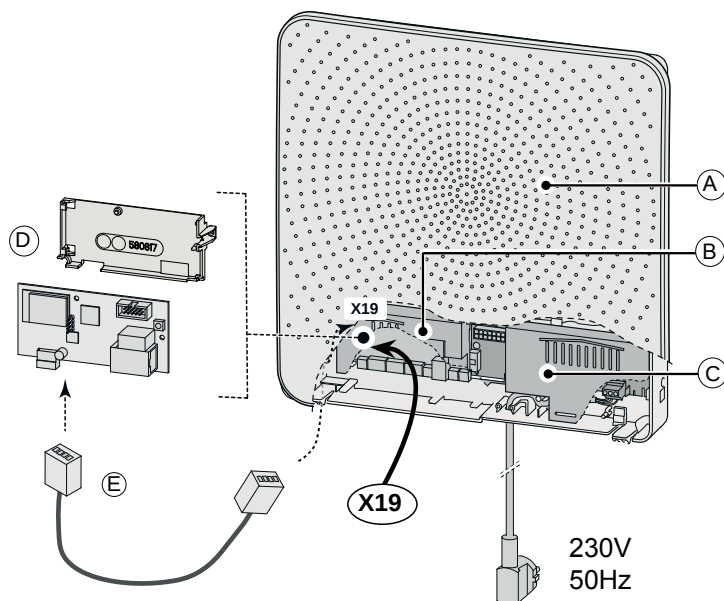
10.5 Připojení externího přepínače (pouze u verze s deskou Plus)



A = Air 70

Ke konektoru X12 je možno připojit přepínač. Při uzavření kontaktu se ventilátor zastaví. To možno využít například, využívá-li se ohniště.

10.6 Připojení i-modulu Brink Home (pouze u verze s deskou Plus)



- A = Air 70
 B = Deska Plus
 C = Základní deska
 D = i-modul Brink Home; pomocí přiloženého držáku namontovat přes desku Plus
 E = Kabel přiložený k i-modulu Brink Home; Zapojte konektor na kabelu na přípojku k desce X19

Více informací o použití a zapojení i-modulu Brink Home viz přiložené dokumentace.

10.7 Připojení MODBUS (pouze u verze s deskou Plus)

Rozšířenou variantu jednotky Air 70 je možno připojit přímo k síti MODBUS (viz ods. 9.2).

Upozornění: Je-li aktivní protokol MODBUS, není možné změnit větrací režim pomocí tlačítek jednotky ani případného zapojeného 4-stupňového přepínače. Stejně tak nebudou fungovat ani případné snímače vnější vlhkosti vzduchu nebo CO₂!

Protokol MODBUS funguje pouze se softwarem verze S1.07.01 a vyšší (základní varianta) nebo S1.01.03 a vyšší (rozšířená varianta).

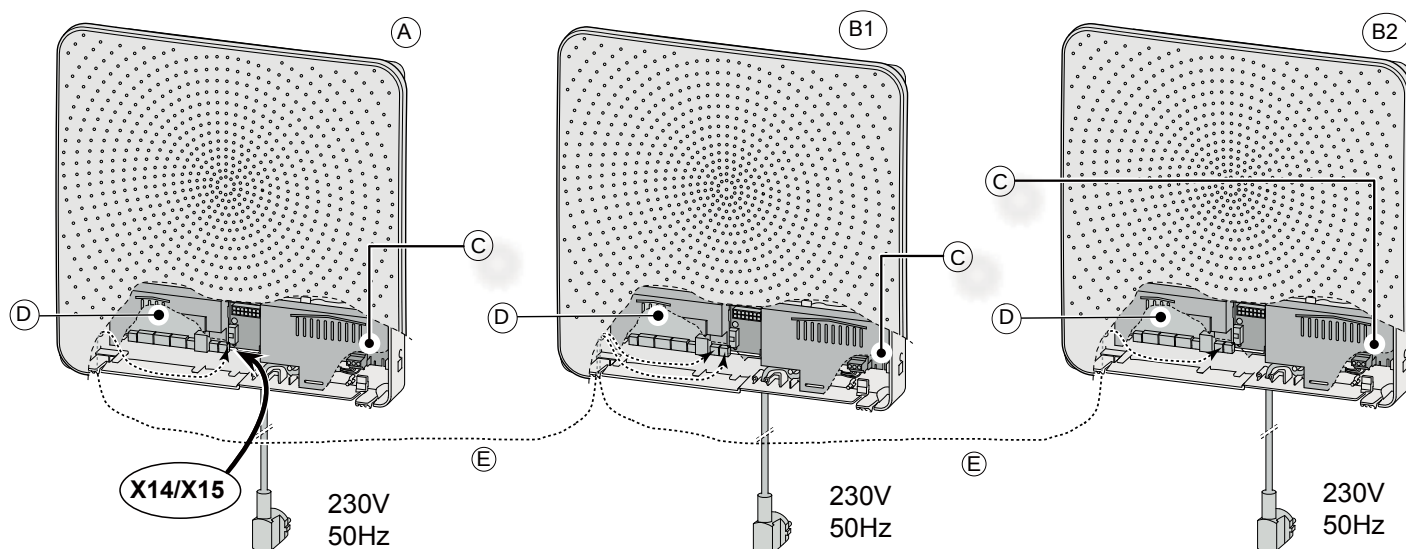
Nastavené hodnoty					
Funkce Kód 0x06	MODBUS adresa	Popis	Korekční faktor	Po- depsáno	Hodnoty/Poznámky
	4002	Typ zařízení	-	ne	32 = ventilace
	4004	Varianta zařízení (základní/rozšířená)	-	ne	1 = základní / 2 = rozšířená
	4009	Aktuální teplota snímače přívodu vzduchu [°C]	0.1	ano	-
	4010	Aktuální teplota snímače odvodu vzduchu [°C]	0.1	ano	-
	4028	Větrací kapacita přívodu vzduchu [m³/h]	1	ne	-
	4029	Větrací kapacita odvodu vzduchu [m³/h]	1	ne	-
	4030	Pozice obtokové klapky	1	ne	0=spuštění/1=>otevřít/2=>zavřít/ 3=otevřít/4=zavřít/255= není známo)
	4031	Funkce obtokové klapky	1	ne	0=automaticky/ 1=obtoková klapka zavřená/ 2=obtoková klapka otevřená
	4037	Stav přehřívacího registru	1	ne	0=spuštění/ 1=neaktivní/ 2=aktivní/ 3=testovací režim/ 255= není známo)
	4038	Výkon přehřívacího registru [%]	0.1	ne	-
	4039	Aktuální poruchový kód	0.1	ne	Poruchové hlášení jednotky (0 = žádná porucha)
	4040	Hlášení o filtru	-	ne	0 = čistý/ 1 = zanesený
	4070	Kontakt alarmu	1	-	0 = Není aktivováno/ 1 = Aktivováno
	4071	Hodnota vnitřního snímače CO ₂	1	-	-
	4072	Hodnota vnitřního snímače vnější vlhkosti vzduchu	0.1	-	-
	4080	Stav systému	-	-	-

Ovládá-li se jednotka Air 70 pomocí protokolu MODBUS, je nutno MODBUS s adresou 6013 nastavit na hodnotu 4. Následně bude možno nastavit požadované proudění vzduchu.

Upozornění: Došlo-li k přerušení dodávky napětí do jednotky Air 70, je nutno znovu nastavit protokol MODBUS s adresou 6013 i požadované proudění vzduchu!

Nastavené hodnoty					
Funkce Kód 0x06	MODBUS adresa	Popis	Korekční faktor	Po- depsáno	Hodnoty/Poznámky
	1000	Adresa MODBUS podřízeného	-	ne	1 - 247/ Standardně nastaveno na hodnotu 11(Nastavovat pouze během montáže)
	6001	Nastavená větrací kapacita [m³/h]	1	ne	15 až 70 m³/h
	6006	Funkce obtokové klapky	-	ne	0 = automaticky/ 1 = obtoková klapka zavřená/ 2 = obtoková klapka otevřená
	6007	Vynulování filtru (příkaz)	-	ne	1 = vynulování filtru
	6012	Vynulování zařízení Air 70 (příkaz)	-	ne	1 = vynulování jednotky
	6013	Dálkové ovládání (příkaz)	-	ne	0 = proudění vzduchu podle jednotky Brink/4 = proudění vzduchu podle MODBUS

10.8 Propojení přístrojů Air 70 přes eBus (pouze u verze s deskou Plus)



Ventilační režim hlavního přístroje převezmou podřízené přístroje.

A = Air 70 Hlavní přístroj

B1 až B* = Air 70 Podřízené přístroje

C = Základní deska

D = Deska Plus

E = Dvoujádrový nízkonapěťový kabel

Maximálně 5 přístrojů

lze propojit přes eBus

(1 Hlavní + max. 4 podřízené)



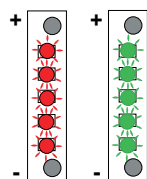
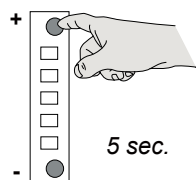
Důležité: Kontakty eBus jsou citlivé na polaritu. Vždy navzájem přepájejte kontakty X14-1 s X151 a kontakty X14-2 s X15-2. Úpravu větracího režimu je možno vykonat pouze prostřednictvím nadřízeného zařízení. Režim nastavený v nadřízeném zařízení bude platit pro všechny důležité zařízení. Po úpravě ventilačního režimu prostřednictvím nadřízeného zařízení může chvíli trvat, než se do tohoto režimu přepnou i podřízené zařízení.

Nastavení hlavního přístroje a podřízených přístrojů

1

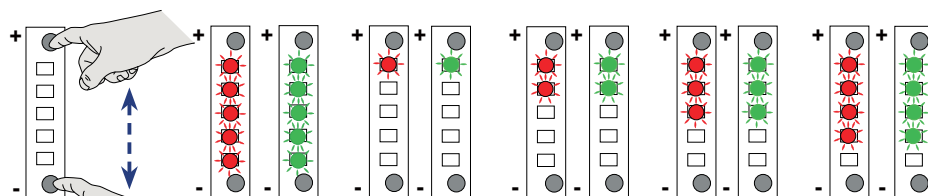
Pro nastavení přístroje Air 70 jako hlavního nebo jako podřízeného přístroje je nutné nejprve 5 sekund podržet horní tlačítko.

Všechny LED diody teď budou blikat střídavě červeně a zeleně



2

S pomocí obou tlačítek zvolte, který přístroj bude hlavní a který podřízený. Při výběru budou LED diody blikat střídavě červeně a zeleně.



Hlavní

Podřízený 1

Podřízený 2

Podřízený 3

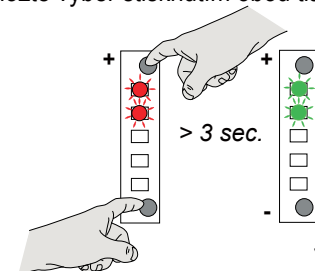
Podřízený 4

3

Uložte výběr stisknutím obou tlačítek minimálně na 3 sekundy.

Uložené nastavení zabliká 3x zeleně.

Stejným způsobem nyní nastavte i další připojené přístroje.



3x

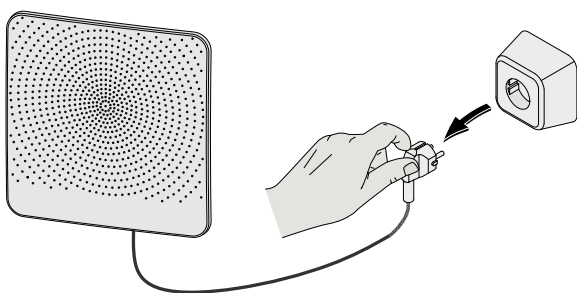
Pokud nebude výběr uložen do 10 sekund, bude zrušen a přístroj se vrátí zpět k poslednímu uloženému nastavení.

11.1 Uzavření přívodu a odvodu vzduchu při haváriích

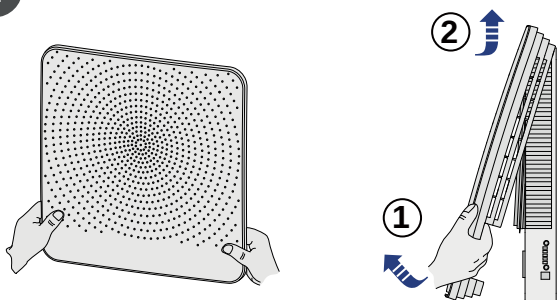
Pokud je přístroji mimořádné události kapuce hotelu. V případě havárie, kdy je nutné uzavřít přívod a odvod vzduchu ven, je možné po vypnutí přístroje (odpojení od elektrické sítě nebo nastavení vypínače do pozice 0, je-li jím přístroj vybaven) nouzový uložený do čepice příkladací jednotky.

 Tato mimořádné události kapuce je vždy odstranit dříve, než je jednotka opětovně zapnutí!

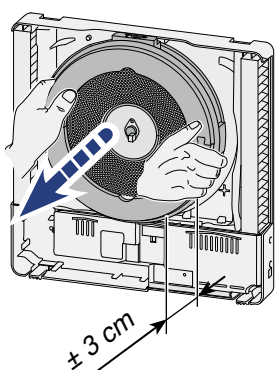
1



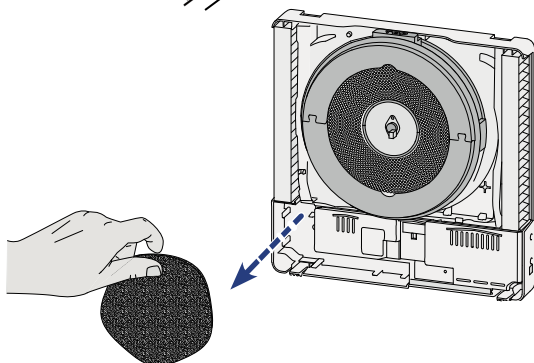
2



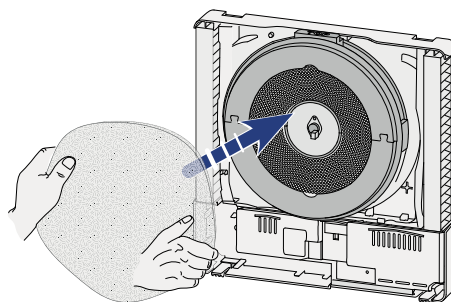
3



4



5

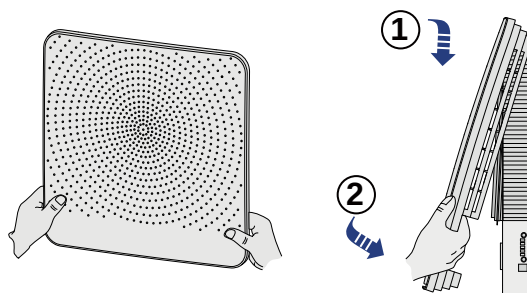


S kalamiť kapuce všechny otvory na vnější blízko!

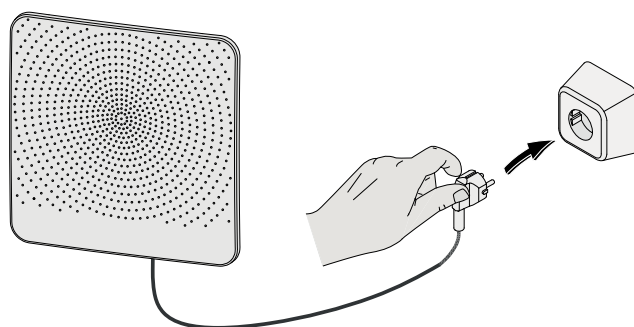
6

Tato mimořádné události kapuce je vždy odstranit dříve, než je jednotka opětovně zapnutí!

7



8



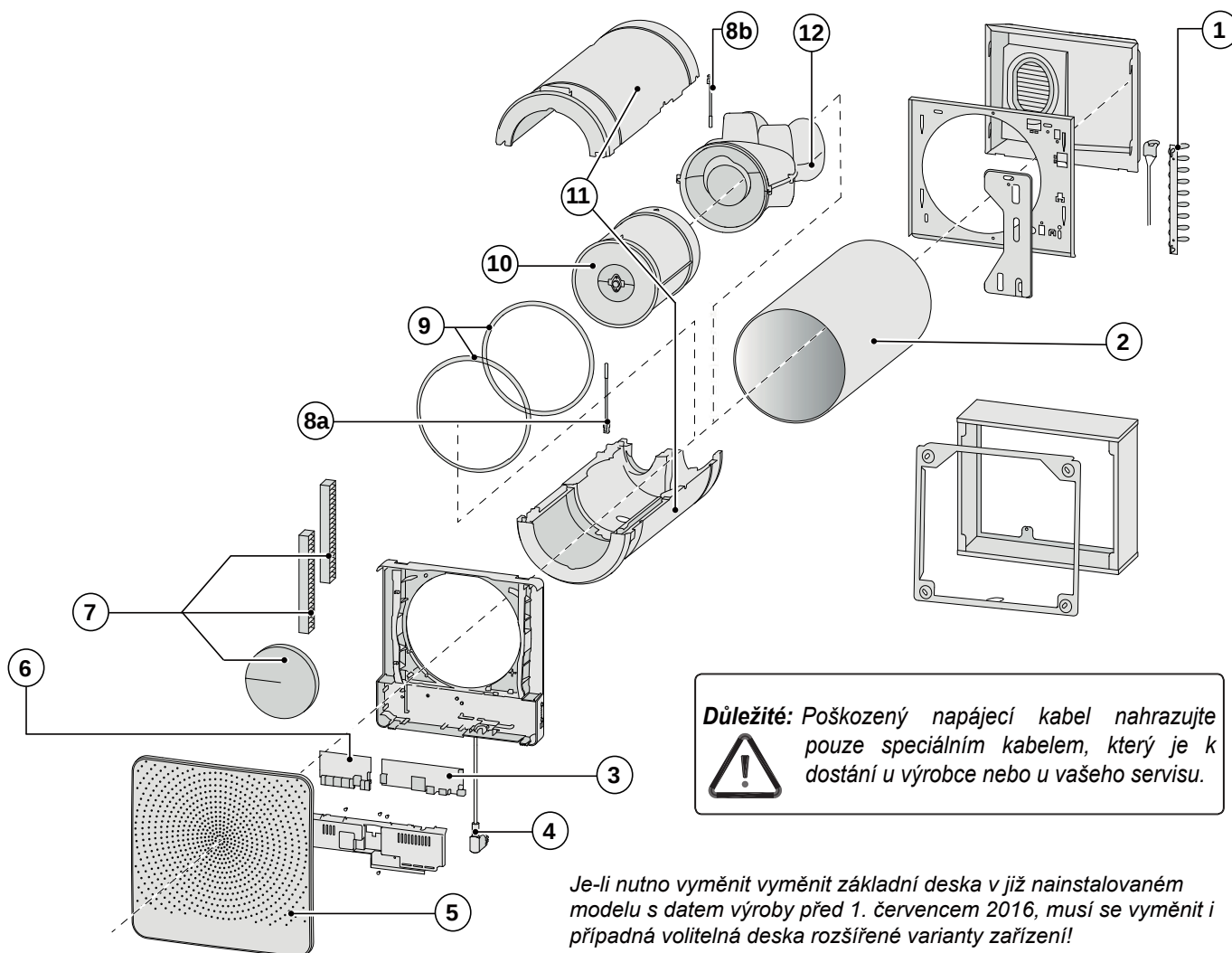
12.1 Rozložený pohled

Při objednávání náhradních dílů, uveďte kromě příslušného čísla/kódu zboží (viz rozložený pohled) také typ přístroje, sériové číslo, rok výroby a název dílu:

Upozornění:

Typ přístroje, sériové číslo a rok výroby jsou uvedeny na identifikačním štítku umístěném za předním krytem na víku kryjícím elektroniku.

Příklad	
Typ přístroje	: Air 70
Sériové číslo	: 450001174601
Rok výroby	: 2017
Díl	: Ventilátor
Kód zboží	: 536003
Počet	: 1



Č.	Popis zboží	Kód zboží
1	Přehříváč	536007
2	Trubka do zdi	537009
3	Základní deska	536000
4	Napájecí kabel	536011
5	Přední kryt	536005
6	Volitelná deska (pouze u verze Air 70 Plus)	536001
7	Sada filtrů (2x G4 & 1x G4 Ø 180)	536006
8a & 8b	Teplotní senzor (1 část)	536004
9	Kroužky Sada těsnění (2x Ø210 mm, 1 x 180 mm a 1 x Ø 75 mm)	536009
10	Výměník tepla včetně bypassového ventulu a bypassového motoru	536002
11	EPP kryt (2 části)	536008
12	Ventilátor (včetně krytu)	536003

13.1 Hodnoty pro nastavení při použití softwaru Brink Service Tool

Po připojení Brink Service Tool je možné upravit další hodnoty nastavení. Service Tool musí být připojen na servisní konektor přístroje Air 70.

Pro úpravu hodnot nastavení viz tabulku níže.

POPIS	VÝROBNÍ NASTAVENÍ	ROZSAH NASTAVENÍ	KROK
Poslední nastavený ventilační režim	2	1, 2, 3, 4 nebo 5	1
Ventilační režim 1	15 m³/h	15 m³/h - 70 m³/h	1 m³/h
Ventilační režim 2	25 m³/h	15 m³/h - 70 m³/h; ale větší než hodnota nastavení režimu 1	1 m³/h
Ventilační režim 3	40 m³/h	15 m³/h - 70 m³/h; ale větší než hodnota nastavení režimu 2	1 m³/h
Ventilační režim 4	55 m³/h	15 m³/h - 70 m³/h; ale větší než hodnota nastavení režimu 3	1 m³/h
Ventilační režim 5	70 m³/h	15 m³/h - 70 m³/h; ale větší než hodnota nastavení režimu 4	1 m³/h
Teplota bypassu	22,0 °C	15,0 °C - 35,0 °C	0,5 °C
Fungování bypassu	0	0 (= Bypass automaticky) 1 (= Bypass trvale neaktivní) 2 (= Bypass trvale aktivní)	
Maximální průtok filtrem	54 000 m³/h	0 - 200 000 m³/h	1000 m³/h
Teplota bypassu v hysterezi	2,0 °C	0,0 °C - 5,0 °C	0,5 °C
POPIS	VÝROBNÍ NASTAVENÍ DESKY PLUS	ROZSAH NASTAVENÍ	KROK
Citlivost RH senzor	0	+2 nejcitlivější +1 ↑ 0 základní nastavení RH senzoru -1 ↓ -2 nejméně citlivé	
Nejnižší poloha CO ₂ senzoru	400	400 - 1200 ppm	25 ppm
Nejvyšší poloha CO ₂ senzoru	1200	400 - 1200 ppm	25 ppm
adresa eBus	8	0 - 8 (0 = Hlavní)	1
Číslo podřízené jednotky	0	0 - 4 0 = hlavní 1 až 4 = číslo podřízené jednotky	1
MODBUS slave adres	11	1 - 247	1
MODBUS speed	4	0 - 3 0 = 9600 Baud/ 1 = 19k2 Baud (default) 2 = 38k4 Baud/ 3 = 56k Baud	1
MODBUS parity	1	0 - 2 0 = No parity (extra stopbit) 1 = Even parity (default, 1 stopbit) 2 = Odd parity (1 stopbit)	1
MODBUS interface	1	0 - 2 0 = not supported 1 = Air 70 (default) 2 = not supported	1

Změny vyhrazeny

Brink Climate Systems B.V. neustále usiluje o zlepšení výrobků a vyhrazuje si právo na změny ve specifikacích bez předchozího upozornění.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobce: Brink Climate Systems B.V.
Adresa: Postbus 11
NL-7950 AA Staphorst Nizozemí
Výrobek: Rekuperátor tepla typu:
Air 70
Air 70 Plus

Výše uvedený výrobek je v souladu s následujícími směrnicemi:

2014/35/EU (Směrnice o nízkém napětí)
2014/30/EU (Směrnice o EMC)
RoHS 2011/65/EU (směrnice o nebezpečných látkách)
22009/125/EG (1253/1254 EU (ErP EU -směrnice))

Tento produkt nese označení CE:



Staphorst, 01-06-15

W. Hijmissen,

Ředitel

Informační list výrobku konformita (EU) č. 1254/2014 (PŘÍLOHA IV)					
Dodavatel:		Brink Climate Systems B.V.			
Model:		Air 70 (Plus)			
Klimatické pásmo	Typ ovládání	Hodnota SEC ve kWh/m²/a	Energetická třída (SEC)	Roční spotřeba elektrické energie (AEC) kWh	Roční úspora tepla (AHS) kWh
mírné	Manuální ovládání	-34,31	A	321	4116
	Lokálním řízením podle potřeby	-40,16	A	224	4371
studené	Manuální ovládání	-74,13	A+	858	8052
	Lokálním řízením podle potřeby	-82,45	A+	761	8550
horké	Manuální ovládání	-11,49	E	276	1861
	Lokálním řízením podle potřeby	-15,94	E	179	1976
Typ větrací jednotky:		Větrací jednotka se zpětným získáváním tepla s automatickou regulací konstantního průtoku			
Ventilátor:		EC ventilátor s proměnnými otáčkami			
Typ tepelného výměníku:		Rekuperační (deskový protiproudý výměník)			
Tepelná účinnost zpětného získávání:		79%			
Tepelná účinnost zpětného získávání (5):		73%			
Maximální průtok vzduchu :		70 m³/h			
Maximální elektrický příkon:		29 W			
Hladina akustického výkonu L _{wa} :		40dB(A)**			
Referenční průtok:		49 m³/h			
Referenční tlakový rozdíl:		0 Pa			
Měrný příkon při referenčním průtoku (SEL):		0,2 W/m³/h			
Faktor řízení:		1,0 v kombinaci s manuálním přepínačem			
		0,65 v kombinaci s lokálním řízením podle potřeby			
Netěsnost*:	Vnitřní	3,9%			
	Vnější	0,3%			
Poloha a popis vizuálního upozornění na výměnu filtrů:		LED indikátor na větrací jednotce / manuálním přepínači. Pozor! Pro optimální energetickou účinnost a správné fungování je kontrola, čištění a výměna filtrů nezbytná.			
Internetová adresa návodu na předběžnou montáž:		http://www.brinkclimatesystems.nl/installateurs/kenniscentrum/Documentatie.aspx			
Citlivost proudy vzduchu na změny tlaku* :		9,0%			
Vnitřní/venkovní vzduchotěsnost* :		6,9%			
Bypass:		ano, s bypass			

* Measurements executed by TZWL according to the EN 13141-8 standard (TZWL-report M.84.09.204.AK, February 2016).

** Measurements executed by Peutz (Peutz report A3032-1-RA-001, February 2016) at 70% of 55 m³/h.

Klasifikace od 1. ledna 2016	
SEC třída ("průměrné podnebí")	SEC v kWh/m²/a
A+ (nejvyšší účinnost)	SEC < -42
A	-42 ≤ SEC < -34
B	-34 ≤ SEC < -26
C	-26 ≤ SEC < -23
D	-23 ≤ SEC < -20
E (nejnižší účinnost)	-20 ≤ SEC < -10



BRINK CLIMATE SYSTEMS B.V.

Postbus 11 NL-7950 AA Staphorst Nizozemí
Wethouder Wassebaliestraat 8 7951 SN Staphorst Nizozemí
T. +31 (0) 522 46 99 44
F. +31 (0) 522 46 94 00
info@brinkclimatesystems.nl
www.brinkclimatesystems.nl